Ն՝ 8191 1912 ՅՈՒԼԻՍ 26 ՕԳՈՍՏՈՍ 8 ԲԷՆԶԵԷՆՊԻՀ 26 ԹԻՎ 328 28 ԱՇՆԱՆ ՍԷՆԷ

ՍԱՀՄԱՆ ԻՄԱՑՈՒԱԾ ՎԷ ՄԻՍԻՏԻՆ ՏԱՐԼԱԿ ՎԷՐԱԲԵԼԻ ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսպիի ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ Թարիխի թէսպի 1877

ԳԱԳԱՐ ԱԼԻ ԴԱՐՇՐՈՑ Ն. 49

Կազէթայա այիս մէվասս հագզրնեա ամ՝իպի իմթիյազա միւռաճաաթ օլընր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազրն իմզասրնը վէ իտարէխանէնին մէճուրը մախզասրնը շամի օլմալը տր։ Տէրճ օլընմայան եվրազ իասէ օլընմազ։ Իլանաթ ճուայիթի միւթէտիլ իլէ ճէար օլունուր։

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՃԷ, ՄԻԼԼԻԹՃԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՃԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՕՆԷ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ ԲԼԻՇԻՆ (ՄԷՋ. 20
Սքանչալ վէ Թաւրա, սէճելիյի 130 ղրշ.
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մէմալիէի էճճէպիյէ սէճելիյի 32 ֆր.
» » » 6 այլըղը 17 »
» » » 3 այլըղը 10 »

ՎԻՃՏԱՆՍԸՋ ԳԱՀՐԱՄԱՆ

Հէր հատիսէնին, հէր մուհարէպէնին վէ հէր ինգլեալ ու իսթիլալը պիր գահրամանը վար որ։ Ոնլար էֆքեարը ումումիյէ իւզերինէ եա ֆէնա վէ եախոտ էյի պիր Թէյսիր պըրազբրլար։ Հիչ շիպշէ եազ որը քի, պիր մուհարէպէտէ իպրազը չէճաթ իտէն պիր զամանատ, պիր զապիթ վէ եա պիր ասքէր գահրաման վէ կամի իւնվանը գազանը, ֆազաթ պազէն եալընը քէսպը իշթիհար իտէյիմ վէ եախոտ պիր պըլըճին մուվաֆֆէգիյէթի իչին քէնտիլէրինի պոյը ոյնամ մէյտանը միճատէյէ ատթան սաֆտէրուն։ Հէմ տավարրընը զայպ իտէրէր վէ հէմ տէ էֆքեարը ումումիյէ օնլարը Թէլին իտէր, իճրաաթ ու հարաքէթլերի հէր Թարաֆտա Թազպհ ու Թէկպիտ հէտէֆ օլուր։ Թարիխ սահիֆէլէրինի նազարը Մանթալտան կէչիրտիյմիզ Թազտիրտէ օրատա բէք չօգ իսիմլերէ Թէսատուֆ իտէրիզ։ Թիմուրլենկին իսմինին ճանընտա Երլարրըմ Սուլթան Պայազիտին իսմինի օգուրրը, ֆազաթ պունլարտան պիրի իճրաաթը սուրիանէտ իլէ խաթրրաարը պիզէրէ Թազտիս ու Թէպհիլ իշթտիրտիյի հալտէ տիկէրի պիլաքիս իճրաաթը սազիմանէտ մէզպիմ ու իսթիսաֆաթը, խունխարլըրը վէ ճանավարլըրը իչիւն գալպիմզտէ դիտէնի պիր հիսսը նէֆրէթ ու լանէթ ույանարրը։

Թարիխը ինգրլայը Օսմանիտէ խազանը մախլուտն իսմինին ճանընտա Նիյազի վէ Էնվէր կիպի գահրամանլարա Թէսատուֆ իտէրիզ։ պիրի 30 սէնէ տէվամ իտէն միւտիդ խթիպտատ իլէ չու վաթան ու մէմլէքէթի ինգրրազ վատիէրինէ սէվգ իտմիշ, միլլէթին ռուհնին չիրիմմիշ, մէմլէքէթի էզ հէր նէվ խարտակզարա չէվիրմիշ, միլեօնլարճա վաթան էվլատընը գաարը տէրեայա կէօնտերմիշ օլարը հալտէ, օ իքի գահրաման միլլէթէն դասպ օլընան հիւրրիյէթի խաթիրատա իճմէք իչիւն միսթէպհտէ գարշը իսեան իտէրէք նինայէթ հիւրրիյէթ ու մէշրութիյէթ իլան իճթիրմէյէ մուվաֆֆագ օլտուլար։ պիզ պու կլուն եայարան Նիյազիլէր Էնվէրլէր տէյսու օ գահրամանլարը Թէպհիլ իճթիհիմիզ հալտէ խաքանը մախտա իլէ ավկնէսինին իսմիէրինի նէֆրէթլէ եատ իճթրիզ։

Տահա եազրն պիր զէմանատա ճէրեան իտէն ավալ ու վէզայիտէն պահա իտէլիմ, հիւքիւմէթը սապզանրն իճրաաթնատա քիմսէ մէմնունն տէյիլ, հէր Թարաֆտան չիքայէթ սէտալարը եիւքսէլիյօր, իճրա իտիլէն ինթիխապաճտա Թազիգաթ իճրա խիրմիշ օլտուղընը սէօյլէյօրլար, միլլէթ պու Մէճլիս պէնիմ արզում վէ հաքիմիյէթիմէ խթինատն Թէչէքքիւլ իճմիշ պիր Մէճլիս տէլիմ տիր տէյօր, հալ պու քի քէնտիսին գահրաման սիւսիւ վէրէն էրմէնինին պիրի օ Մէճլիսին վէքիալէթի վազիֆէսինի տէրէօնտէ իտէրէք վէ ա-չիքտար օլան հագիգաթը բայտալ իտուպ նալէա ունուն մէշրութիյէթինի Թատիդ ու գապալ իճթիրմէք իսթիյօր, պու տա պիր նէվի գահրամանլըգ օլա կէրէք, ֆազաթ պու զաթըն չու գահրամանլըղը Թապի իսմինի Թազտիս ու Թէպհիլէ կատ իճթիրմէքքատէն իսէ պիլաքիս նէֆրէթ ու Թազպհիլէրէ Թէսատիգ իտէճէք, պիր գահրամանլըգ քի անմի կիւլտիւրիւ վէ տայիրէի չումալի եալընը քէնտի չասընա վէ մէնսուպ օլտուղը ֆըրգա վէ գոմիթէնին բրոկրամընա միւնասիբը գալը, պիր գահրամանլըգ քի, եալընը Թազիգ ու չիտաէ էթրաֆընատա տօլայը, նինայէթ պիր գահրամանլըգ քի, քէնտի չասընը վէ մէնսուպ օլտուղը միլլէթ իչիւն տէ պիր հազրզլըգ վէ չին օլա կէրէք տիր։

Է՛յ գահրաման մէպուս, է՛յ համիյիթի Հայ, պիր քէրրէ էլինի վիճատնին իւզերինէ վազի իտէրէք հարէքէթ ու իճրաաթընը մուհաքէքմէ էյլէ. պիր տարպէի հիւքիւմէթ կիպի Թէլադը իթիկին նամէրու պիր մէճլիսին ֆէսախինէ գարշու կէօսթէրտիյին գուրու ԵՐԳԸ գահրամանլըղընին հիչ օլմադան եիւզտէ պիրինի Թաչրալը պէտպախթ պիր էրմէնի զըղընն մուհաֆազայի հուզուզընա հասընը իթմիշ օլսա իտին։ կիւնահ մը իչէմիշ օլուր ըրն։ արազիսի զասպ իտիլմիշ զավալը էրմէնի զուրբայրն կէօզ եաչլարընա գարշը նի՞չիւն սիւքիւթի մուհաֆազա իթտին, զիրա էօթէքինին պէրիքինին մէլիպէյի իճրաաթը օլմադը միլլէթինէն տահա զիյատ Թէրճին իթտին, իճթիրասաթ ու մէնաֆիի չախսիյէ վիճատընա հաքիմ օլմուշրար։ զիրա գուլաղընն ահ ու էնինլէրի իշիտէմէյօր իտի։

Ատատատա եիրմի պէն էրմէնիյի քէսուիլէրի, վիճուուլէրի խուրտը խաչ իթտիքլէրի զէման նէ՞րէտէ իտինիզ, օ զէման Մէճլիսը Մէպուսանընն քիւրսիի խթապէթինէ չըզպ նի՞չիւն պիր իքի սէօզ սէօյլէմէտին նի՞չիւն մէնսուպ օլտուղն միլէթին հուզուզընը հագ ու ատատլէթ միվաճէէսինատ մուհաֆազա իտէմէտին, տէյօրսըն քի պէն կիզլի օլարագ հէր.կիւն էօրէքլէրին պէրիքինին գարուսրնա մուբաճաաթ իտէր իտիմ. խա՛յր, պիզ պէօյլէ մարթավլարա էհէմմիյէթ վէրէճէք զատար սոֆտէրուն տէյիրիզ։

Մէշրութիյէթի զուլմ ու Թազէրգ սիյասէթինէ ալէթ իթթիխազ իթմիշ օլտուզարը զէման նէ՞րէտէ իտին։ Է՞յ հազիզի մէշրութիյէթբէրվէր, միլլէթտաշլարըն օլան պէտպախթ զըզար իլէ գատընլարընն ալշրատան ալշրդա գաչըրըլտրզարը զէման նէ՞րէտէ իտին, նի՞չիւն սուստուն, միլլէթտաշլարընն արթը զուլմ ու իթխաֆա, հագզսըզլըզա, զատտարլըզլարա Թէհամմիլ իտէմէյօպ, պապալարընը, էճատատ.նրն եուբուլարընը Թէրք իտէրէք զուրպէթ եօլունը Թութտուգլարը զէման նէ՞րէտէ իտին։ Եալընը զքէնտի մէնաֆիի չախսիէլէրինի տիւիւնէրէք, պիզտէն սօնրա Թուֆան տէտիքլերի զէման նի՞չիւն համիյէթէն.՝ սուստը։ Շիմտի տէ սուս, զիրա արթզ սուսմատան պաչգա հիչ պիր չէյ եաքազսը։

ՊԵՏԻԿ

ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ

ԱՃԸ ՊԱՏԵՄ ՎԷ ԳԱՑՍԸ ՁԵՖԻՐՏԷՑԻ ԻԽՐԱՃԱԹԸ

Սամսօն Թիճարէթ օտասը կազէթասընատան։

Կէչէն 327 սէնէսի Թէմուզընընն օն ալթընճը կիւնիւնտէն իթիպարէն սէնէի մէզգիւրէ չուպաթ նինայէթինէ զատար 7 պուչուզ այ զարֆընատա Անատօլու իչերիլերինատէն կէլիպ Սամսօն իսքէլէսի վէ լիսթասրյա մէմալիքը Էճնէպիյէ սէվգ վէ իխրաճ իտիլէն ամը պատէմ վէ գայսը չէքիրտէքլերինին մէճմուը մըգտարը 62, 516 քիլօտան վէ գրամէթ 76,711 ղըրուշտան իպարէթ տիր։

Մէզգիւր չէքիրտէքլերտէն 5,639 քիլօլըգ 16,540 ղրուշընը Ֆրանսայա, 18,362 քիլօլըգ 60,091 ղրուշընը Ալեմանեայա, 2,520 քիլօլըգ 10,080 ղրուշընը տախի Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան իխրաճ իտիլմիշ տիր։

Պիզ պիլա Թէրէտտիւտ իտտատա իտէրիզքի, ամը պատէմ վէ գայսը չէքիրտէքլերինին բարա իտէր պիր մասուլ օլարընա Անատօլուտա հէնուզ ագրլ էրտիրէմէյնլեր, ատնը պիլէնլերէ նիպպէթ իլէ պիլա մուպալաղա եիւզտէ 90 ֆազլա որը։

Անատօլընն եքսէր մահալլերինատ, պա խուսուս Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ վէ Տիյարպէքիր վիլայէթլերի տախիլինատ խիւտատ նապէթ պիր հալտ եէթիչէն գայսը վէ ամը պատէմ աղաճլարընատան հասը օլան չէկիրտէքլերին, զայը նաֆի նէպպաթաթ ատատընատան ատտ իտիրմէյէրէք, պունլարընն մէրաքիզը Թիճարիէ վէ մէտէնիյէտ պիրէր սուրէթլէ սարֆ վէ իթիհլաք իտիլեպիտիկի վէ պինաէն ալեհ բարա իլէ միւպատէյէսի միւմքին օլորը պիլինէրէք, Թէմամն տէրճ իտիլմէսի լազըմ կէլսէ մէճմուը միգտարը միլիոնլարճա քիլօկրամա պալիզ օլուր վէ օ նիսպէթտէ ատ խարիճատն մէմլէքէթէ բարա ճէկլ իտիլէ պիլիր։

Ֆազաթ մաէթթէէսիւֆ պիզտէքի վստգուֆսրզլըզ, արամրզտա հիւքմֆէրմա օլան ճէհալէթ պէօյլէ չէյլէրի պիլմէկէ օ զատար ինճէ հիսապլարլա զինն եօրմադա մանի տիր։

Անատօլուտա, պու միւպարէք գրթատա սայ վէ ամելէ իհթիյաճ հիսս իթմէքսիզին քէնտիլիկնատէն եէթիչիր, ենէնէ քէնտի քէնտինէ մահվ օլուր պիր չօգ նէպպաթաթ վար քի, պիզ օնլարընն նէ իլէ եարատըրընա, իհթիյաճաթը մէտէնիյէ արասընտա պիր մէվզը պուլընսըզընա վազզի տէյիլիզ։ Օնլալ սէնէսէ պիր քէրրէ ույանընը, լազատա նազարլարըմըզ էօնիւնտէ սաֆհաթը հայաթիյէլէրինի իքմալ իթտիքատէն սօնրա զայզ օլուր, ֆազաթ մաէթթէէսիւֆ պիր տիւրլիւ պիզիմ նազարը տրզգաթըմըզը ճէլալ իտէմէզ։

Անատօլու խալզընընն եիւզտէ տօգսան պէչի բէնչէկէր տիր, եազընը եազընը սըճազլարընա, գըլընն տօնատուրրնը սօղուզլարընա գարը կէօյիւս կէրէրէք լայէնգաթի չալըշըրլար։ հայաթ իլէ, թապիեաթլա բէնչէկէլէրճէճինէ չալըշըրլար։ Հայաթ երբրատրը պու մէսայինին նէթիճէի հասըլեսի իսէ, իհթիյաճաթը պէչէրիյէնին էն պասթ վէ իպթիտայէսինէ եա թէգա պիլ իտէր վէ եա իտէմէզ։

Միւթէպպէզ եիւզտէ 5/, քի պունլար տա չէհիր խալզընընն էանաֆ թազրմընը, թիճարէթ տէնինճէ պունլարընն անլատը-ղը բէնչէկերին մահսուլընը եօգ պահասընա էլինտէն ալը պ տօկիտն ֆիյաթ իլէ թիճարա սաթմազտան, անլէրտէն ալտըղը մաթանը 5—1) զաթ ֆազլասրյա զիւրրայա տէվր էյլէմէքտէն իպարէթ տիր։

Մէտէնիյէթտէն զիյատ պէտէվյէթէ եազբան պու թազ հայաթընն թանզիմ վէ իսլահը չիւբէնէ եօգ քի հիւքիւմէթին իսթիյարընա մուալլազ որը, հիւքիւմէթ խթէրսէ Անատօլըյը պաշտան պաչա զաբլայան ճէհալէթ պուլութլարընը նուրը մարիֆէթլէ տաղլտրը։ Ս նուրը լահուրթիյի Անատօլընն էն ուճրա քէօշէլերինէ վարընճայա զատար իտիալ իթմէք պիր աղ միչքել օլսա տա ,հէր հալէ մմքին տիր։

Թէճէտտիւտ վէ Թէրզազը նամը իլէ 3 սէնէտէն պէրու Թաազիպ իտիլէն սիյասէթը ղաֆիլանէնին նէթայիճի զարուրյէսի իճապընտան օլարագ, պու կիւն իչինտէ եիւզտիյիմիզ պուհրանլարընն տէչէթ վէ ազամէթինէ բաղմէն մուգզիւրէ չուպաթ նինայէթինէ զատար 7 պուչուզ այ զարֆընատա Անատօլու իչերիլերինատէն կէլիպ Սամսօն իսքէլէսի վէ լիսթասրյա մէմալիքը Էճնէպիյէ սէվգ վէ իխրաճ իտիլէն ամը պատէմ վէ գայսը չէքիրտէքլերինին մէճմուը մըգտարը 62, 516 քիլօտան վէ գրամէթ 76,711 ղըրուշտան իպարէթ տիր։

Մէզգիւր չէքիրտէքլերտէն 5,639 քիլօլըգ 16,540 ղրուշընը Ֆրանսայա, 18,362 քիլօլըգ 60,091 ղրուշընը Ալեմանեայա, 2,520 քիլօլըգ 10,080 ղրուշընը տախի Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան իխրաճ իտիլմիշ տիր։

Պիզ պիլա Թէրէտտիւտ իտտատա իտէրիզքի, ամը պատէմ վէ գայսը չէքիրտէքլերինին բարա իտէր պիր մասուլ օլարընա Անատօլուտա հէնուզ ագրլ էրտիրէմէյնլեր, ատնը պիլէնլերէ նիպպէթ իլէ պիլա մուպալաղա եիւզտէ 90 ֆազլա որը։

Անատօլընն եքսէր մահալլերինատ, պա խուսուս Մամուրէթ-իւլ-Ազիզ վէ Տիյարպէքիր վիլայէթլերի տախիլինատ խիւտատ նապէթ պիր հալտ եէթիչէն գայսը վէ ամը պատէմ աղաճլարընատան հասը օլան չէկիրտէքլերին, զայը նաֆի նէպպաթաթ ատատընատան ատտ իտիրմէյէրէք, պունլարընն մէրաքիզը Թիճարիէ վէ մէտէնիյէտ պիրէր սուրէթլէ սարֆ վէ իթիհլաք իտիլեպիտիկի վէ պինաէն ալեհ բարա իլէ միւպատէյէսի միւմքին օլորը պիլինէրէք, Թէմամն տէրճ իտիլմէսի լազըմ կէլսէ մէճմուը միգտարը միլիոնլարճա քիլօկրամա պալիզ օլուր վէ օ նիսպէթտէ ատ խարիճատն մէմլէքէթէ բարա ճէկլ իտիլէ պիլիր։

Ֆազաթ մաէթթէէսիւֆ պիզտէքի վստգուֆսրզլըզ, արամրզտա հիւքմֆէրմա օլան ճէհալէթ պէօյլէ չէյլէրի պիլմէկէ օ զատար ինճէ հիսապլարլա զինն եօրմադա մանի տիր։

Անատօլուտա, պու միւպարէք գրթատա սայ վէ ամելէ իհթիյաճ հիսս իթմէքսիզին քէնտիլիկնատէն եէթիչիր, ենէնէ քէնտի քէնտինէ մահվ օլուր պիր չօգ նէպպաթաթ վար քի, պիզ օնլարընն նէ իլէ եարատըրընա, իհթիյաճաթը մէտէնիյէ արասընտա պիր մէվզը պուլընսըզընա վազզի տէյիլիզ։ Օնլալ սէնէսէ պիր քէրրէ ույանընը, լազատա նազարլարըմըզ էօնիւնտէ սաֆհաթը հայաթիյէլէրինի իքմալ իթտիքատէն սօնրա զայզ օլուր, ֆազաթ մաէթթէէսիւֆ պիր տիւրլիւ պիզիմ նազարը տրզգաթըմըզը ճէլալ իտէմէզ։

Անատօլու խալզընընն եիւզտէ տօգսան պէչի բէնչէկէր տիր, եազընը եազընը սըճազլարընա, գըլընն տօնատուրրնը սօղուզլարընա գարը կէօյիւս կէրէրէք լայէնգաթի չալըշըրլար։ հայաթ իլէ, թապիեաթլա բէնչէկէլէրճէճինէ չալըշըրլար։ Հայաթ երբրատրը պու մէսայինին նէթիճէի հասըլեսի իսէ, իհթիյաճաթը պէչէրիյէնին էն պասթ վէ իպթիտայէսինէ եա թէգա պիլ իտէր վէ եա իտէմէզ։

Միւթէպպէզ եիւզտէ 5/, քի պունլար տա չէհիր խալզընընն էանաֆ թազրմընը, թիճարէթ տէնինճէ պունլարընն անլատը-ղը բէնչէկերին մահսուլընը եօգ պահասընա էլինտէն ալը պ տօկիտն ֆիյաթ իլէ թիճարա սաթմազտան, անլէրտէն ալտըղը մաթանը 5—1) զաթ ֆազլասրյա զիւրրայա տէվր էյլէմէքտէն իպարէթ տիր։

Մէտէնիյէթտէն զիյատ պէտէվյէթէ եազբան պու թազ հայաթընն թանզիմ վէ իսլահը չիւբէնէ եօգ քի հիւքիւմէթին իսթիյարընա մուալլազ որը, հիւքիւմէթ խթէրսէ Անատօլըյը պաշտան պաչա զաբլայան ճէհալէթ պուլութլարընը նուրը մարիֆէթլէ տաղլտրը։ Ս նուրը լահուրթիյի Անատօլընն էն ուճրա քէօշէլերինէ վարընճայա զատար իտիալ իթմէք պիր աղ միչքել օլսա տա ,հէր հալէ մմքին տիր։

Թէճէտտիւտ վէ Թէրզազը նամը իլէ 3 սէնէտէն պէրու Թաազիպ իտիլէն սիյասէթը ղաֆիլանէնին նէթայիճի զարուրյէսի իճապընտան օլարագ, պու կիւն իչինտէ եիւզտիյիմիզ պուհրանլարընն տէչէթ վէ ազամէթինէ բաղմէն մուգզիւրէ

Իւչիւնճիւ. Բէեսը ճիւմուը օլան Նաբոլէօնա հէր նէ զատար հիւքիւմէթը իմբէրաթորիյէ Թէվճիհ զըլընմըշ իսէ տէ, Ֆրանսա էհալիսինին սերպէսթիյէթ, միւսավաթ, վէ հուզուզը սայիրէսինին քեամիլէն, Թէմմնաթը պապընատա լազըմ կէլէն Թէտապիը վէ նիզամաթընը իճրա օլունմասը։

Թրիպոլիտա մէճլիսինին պու մազպաթաը Դավանին մէճլիսինէ տախի էթթիֆագը արա իլէ թատիզ օլունտուզատան սօնրա մայիսին ութօրիտետ, Սէնաթօ մէճլիսինէ, վէ մէճլիսի մէզգիւրէ հազըր օլան պիր զըթա միւզէքքէրէ իլէ տախի Նաբոլէոնա թազտիմ զըլընտը։ Անճագ պու հիւքիւմէթը իմբէրաթորիյէնին նիզամաթը ճէարտէսի Սէնաթիւս Դոնսիւլթ Թէսմիյէ զըլընան Սէնաթօ մէճլիսի մազպաթասընա զայտ օլունմագ լազըմ կէլտիկինտէն, մէճլիսի մէզգիւր ազալարընատան վէ վիւքէլատան ութրագապ պիր գոմիսիոն թայէին զըլընըպ, նիզամաթը հիւքիւմէթը իմբէրաթորիյէ չու վէճճ իլէ գալէմմէ ալընտը, վէ Ֆրանսա ահալիսի մուվաճէճինատ արթզգ հիչ պիր իհթիրազ քէօչէսի գալմատըղընատան, էյալէթլերտէն կէլէն միւթէատիտ արզուհալար, ասքէրին էֆքեարը, Թրիպոլիտա, Դավանին, վէ Սէնաթօ մէճլիսլերինին գարարլարը Մոնիթէօր նամրէսմի ութվէթ կազէթասընա տէրճ օլունտու։

3. Դոմիսիոնու մէզգուր մէշվերէթէ օթուրուպ, եվվել պէ եվվել Ֆրանսա ճիւմուրիյէթինին հիւքիւմէթը միւսթազիլէյէ Թահվիլ օլունմասընը Թատիզ էյլէտիքտէն սօնրա, մէմնէնիյին օլանագ հիւքմատար նէ իւնվան վերմէք իւզրէ պէյլերինատ խայրճա միւզաքերաթ վազի օլտու։ Նաբոլէոնա գրալ իւնվանը վերմէք, Ռուրպօն գրալլարը խաթրրա կէթիրմէյէ պէօյիւք պիր վէսիլէ օապիվիր իտի, իմայ իթթիֆագը արա իլէ պու իւնվանը

2. Նաբոլէօն Ֆրանսա ասքէրինատէն, վէ էվրօպանրն իքի պէօյիւք տեվլէթինատէն պու վէճճ իլէ էմին օլուզատան սօնրա, նիսանրն 25 ինատ Սէնաթօ մէճլիսինէ լազըմ կէլէն ճէվապընը չու վէճճ իլէ իթա էյլէտի։

«Ֆրանսըզ միլլէթինի տիւշմէն ֆէսատընատան վէ իխթիլաֆաթ վէ ըէգապէթը տախիլիյէտէն թէէմին իթմէք իւզրէ, հիւքիւմէթը Ֆրանսանրն վէրասէթլէ խաթիգրարը վէ միլլէթը մէզպուրէնին խթիհսալը էսպապը սէրպէսթիյէթ վէ մուսավաթը զըմնընատա նիզամաթը միւլքիյէնին տախի թատիլ վէ թէսվիյեսի պապընատա պէյան իթտիյնիզ էֆքեարը խայրիյէ մէզզումիմ օլմուշ որը։ Մէվատը միհիմմէյը մէզպուրէ ահքամընը միւթալաա վէ թազտիր էյլէտիքճէ, հէր չէնտ ազլ ,ռեվիյէթ վէ համիյէթինիզ միւհթաճ պուլունճաղըմ թէպէյեիւն իթմիշ օլմաղ իլէ, պու պապտէ, ըէյ վէ միւթալաանընը, սահիհէն վէ զաթիյէն պէյան օլունմասը մաթլուպըմ որը»։

Սէնաթօ մէճլիսի պու ճէպապը ալարգտա, մէշվերեթ թօփանրպ միւզաքերէյէ օթուրարար, անճագ վերէճճէքլերի գարար էվէլտէն տախի մալիմ իտի, իմի չէնտ տագիզ զարֆընտա Ֆրանսա ճիւմուրիյէթինին իմբէրաթորլուղա թահվիլի, մէճլիսը մէզպուրէտէ իթթիֆագը արա իլէ գարար վէ իմզա զրլընտը։ Անճագ զանունանամէյի միւլքիյէ միւզթէզասընա պէյէյ պիր մատեը միւհիմմէ ալիքարտէ միւզաքերէ զըլընմատրգճա, միլլէթճէ գապալ օլունմըշ սայլըմայաճաղընատան, վէ եինէ զանունանամէյի մէզգիւր ահքամընա, Սէնաթօ վէ զավանին մէճլիսլերինին միւզաքերաթը կիրլիտէ օլուպ, եալընը Թրիպոլիտա եանի միլլէթ վէքիլլերի մէճլիսի մասալիհի տէվլէթի ալիքարտէ միւզաքերէ իտէր օլտուղընատան, Թապիաթը մասլահատատան քէյֆիյէթին Թրիպոլիտա մէճլիսինէ արզ օլունմասը տախի լազըմ կէլտի։

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷ ՎԷ ՍՈՒԼՀ

—o)(o—

Սուլ ինիգատընընն իմքանը իչիւն պիր Թիւրք վէ պիր Իթալեան մէմուրընն Թէաթիի էֆքեարլարընընն պիր մէրգ իլէրի կէթիրմէսի Թապիի տիր։ Պունդն իչիւն Թայն օլընան էշխասընն իսիմէրի պիւլ կիզլի Թուռուլմագատա օլտուղը կիպի նօզթատ նազարլարը պիւլ չնատէթլէ Թէխալիֆ իտիյօր, Բօմատա իսէ հէր քէս պունա կիմիյէթ իտիյօր։ Վիէննա կազէթալարը, պիլխասատ պու թէաթիի էֆքեարլա չօգ մէշղուլ օլան «Նայէ Ֆրայյէ Բրէսէ» կազէթասը զանն՝ իտիյօր քի Սաիտ բաշա գապիտէսինին տիւշմէսիյլէ, պու թէաթիի էֆքեար զաթ իտիլմիշ վէ եէնի զապիտէնին պու պապատէ նէ տիւշունտիկլինի անլամագ իչիւն պէգլէնմէքտէ պուլընմըշ որը քի Բրէնս Սաիտ Հալիմ Իթալեան մէմուրը իլէ միւլագաթլարընա տէվամ իթտիրիլեճէք մի եօգատա պաչդա պիր ըէսմի մուրախասա մը իսթէնէճէք։ Վիէննատատ զանն օլընտըղընա կէօրէ, իչպու միւլագաթլարա եէնիդէն վէ այնը զէվաթ արասընտա պաչանմագ որը։

«Ժուրնալ որ Ժընէվ» մուհարրիրի չէհրը մէզգիւրատ պուլընան բրէնս Սայիտ Հալիմ էֆ. իլէ կէօրիշմիշ որը։ Բրէնս ատմիշ տիր քի. «Մէվզուը պանս իթտիկմ մէսէլէսէն հիչ պիր խապէրիմ եօգ որը։ Պիզ կէլինէք, պու թէաթիի էֆքեարլարընն վուգու պուլաճաղընա վէ տէվամ իսէճէկինէ ինանմաղա ճիտտի սէպպէլերիմիզ վար որը։»

«Թրիպունա որ Ժընէվ»ին մուխապիրի իսէ Խրիվին ամաճաղատէսի վէ Օսմ. Շուրաի Տէվլէթ բէյսի Սաիտ Հալիմ բաշանընն մուրախասա օլտուղը սէօյլէնիյօր։ Պու մուխապիրին պէյանընա կէօրէ, Իթալեան մուրախասը տա Խարճիյէ նէզարէթի էրքանընատան Մ. Ռիւզիմաթօ օլաճագ որը։

Մէզգիւր կազէթա չու միւլահազալարը տա իլավէ իտիյօր քի «Թան» պունդն մէսուլյէթինի օ կազէթայա թէրք տիյօր։

«Բրէնս՝ Թարպլուս վէ Պէնկազինին Իթալեանլարճա իշղալ վէ իմարընը Պապը Ալիյէ թանբթարրաճագ որը. պունա մուգապիլ Իթալիա տա Զաթը Շահանէնին հիւքմրանիսի վէ Սաիտ Հալիմէն պաչգա քիմսէ օլմամագ իւզրէ անընն վարիի ումումիլիկի թանթընտա օլարագ մէզգիւր իքի վիլայէթին մուսթարիյէթը սիյասիյէսինի թանբյաճագ որը։»

ԿԻՐԻՏ ԱՇՎԱԼԻ

—o)(o—

Գանտիատան «Թան»ա եազըլյօր. «Համի տէվլէթլեր գոնսօլսլարը Կիրիտ մուվագգաթ հիւքիւմէթի էրքանը հէյէթինի զիյարէթ իթմիշլէր տիր։ Մալիամ օլտուղը իւզրէ պու հէյէթ ժէնէրալ Լիմպրիթիսէն վէ պայլանա ֆըրգա բէիսլէրինատէն միւրէքքէպ տիր։ Կիրիտլիլեր քէնտի հիւքիւմէթլերինին մուվագգաթ մահիյէթինի տահա զիյատ թազվիյէ իչիւն հէր այ նազըրլարընն թէպտիլինէ գարար վէրէլիտէն պէրու հիւքիւմէթ իլէ գոնսօլսլարընն միւնասէպաթը գաթ օլընմըշ իտի։ Շիմտի իսմրտ օլընըյօր քի, էն ազ հոկում.է գատար եանի Սուլան մէճլիսը մլլիսինին եէվմը քիւչատնա գատար ատատա սիւքիւնէթ մուհաֆազա օլընճագ որը։

ԲՕՐԹՈՒԳԱԼ ԳԱԼԱԻՏՍՈՐՆԵՐՆ ՄԻՒՃԷՎՀԷՐԼԷՐԻ

—o—

Միւթէվէֆա Մարիա Բիա գալիցասընն մուհէվհէրթը Բօրթուգալ պանդասը մարիֆէթլէ սաթըլըպ 8 կիւն զարֆընտա 1,756,925 ֆր. ֆիյաթ վէրէն օլմուշ որը։ Պու բարա միւթէվէֆա գրաւիցանն ալաճագալարընա վէ պունլար մէյանընտա պուլընան Բօրթուգալ պանդասընա վէրիլմիշ տիր։ Սաթըն ալանլար մէյանընտա Ժօզէգրիւօ իսմինատ զէնկին պիր Սպանիալը տա պուլունըյօր քի, 45000) ֆր.լըգ բըրլանթա կէրտանլըգ, պիլէզիգ վէ քիւբէյէր սաթըն ալմըշ որը։ Մումմիլէյէ Լիզպօնին պէօյիւք օթէլլէրինատէն պիրինի էնմիշ օլուպ, սաթըն ալարը պիւթիւն միճէվհէրթ օրատան չալընմըշ որը։ Այնը օթէլտէ իգամէթ իտէն կէնճ վէ կիւզել պիր գատընատան պու միւճէվհէրթըն չալընմըշ օլտուղը չիպէնէ իտիլյօր։ Պու գասընն գօճասըյա պէրապէր հէման Ամերիգայա կէթմիշ օլուպ թէլսիզ թէլեկրաֆիա թէվզիֆ իտիլմէսինէ չալըշըլյօր։

Ռուսիան թանբիր։ Ռէյսը ճիւմուը օլան Նաբոլէօնա հէր նէ զատար հիւքիւմէթը իմբէրաթորիյէ թէվճիհ զըլընմըշ իսէ տէ, Ֆրանսա էհալիսինին սերպէսթիյէթ, միւսավաթ, վէ հուզուզը սայիրէսինին քեամիլէն, թէմմնաթը պապընատա լազըմ կէլէն թէտապիը վէ նիզամաթընը իճրա օլունմասը։

Թրիպոլիտա մէճլիսինին պու մազպաթաը Դավանին մէճլիսինէ տախի էթթիֆագը արա իլէ թատիզ օլունտուզատան սօնրա մայիսին ութօրիտետ, Սէնաթօ մէճլիսինէ, վէ մէճլիսի մէզգիւրէ հազըր օլան պիր զըթա միւզէքքէրէ իլէ տախի Նաբոլէոնա թազտիմ զըլընտը։ Անճագ պու հիւքիւմէթը իմբէրաթորիյէնին նիզամաթը ճէարտէսի Սէնաթիւս Դոնսիւլթ Թէսմիյէ զըլընան Սէնաթօ մէճլիսի մազպաթասընա զայտ օլունմագ լազըմ կէլտիկինտէն, մէճլիսի մէզգիւր ազալարընատան վէ վիւքէլատան ութրագապ պիր գոմիսիոն թայէին զըլընըպ, նիզամաթը հիւքիւմէթը իմբէրաթորիյէ չու վէճճ իլէ գալէմմէ ալընտը, վէ Ֆրանսա ահալիսի մուվաճէճինատ արթզգ հիչ պիր իհթիրազ քէօչէսի գալմատըղընատան, էյալէթլերտէն կէլէն միւթէատիտ արզուհալար, ասքէրին էֆքեարը, Թրիպոլիտա, Դավանին, վէ Սէնաթօ մէճլիսլերինին գարարլարը Մոնիթէօր նամրէսմի ութվէթ կազէթասընա տէրճ օլունտու։

3. Դոմիսիոնու մէզգուր մէշվերէթէ օթուրուպ, եվվել պէ եվվել Ֆրանսա ճիւմուրիյէթինին հիւքիւմէթը միւսթազիլէյէ Թահվիլ օլունմասընը Թատիզ էյլէտիքտէն սօնրա, մէմնէնիյին օլանագ հիւքմատար նէ իւնվան վերմէք իւզրէ պէյլերինատ խայրճա միւզաքերաթ վազի օլտու։ Նաբոլէոնա գրալ իւնվանը վերմէք, Ռուրպօն գրալլարը խաթրրա կէթիրմէյէ պէօյիւք պիր վէսիլէ օապիվիր իտի, իմայ իթթիֆագը արա իլէ պու իւնվանը

պաթատ ըէյ վէրմէքանն գաթիէն մէն իտէր իտի։

Օնընոը Պիոս Բաբա իսէ Բաբալրգ մագամընա կէչտիքանն պիր սէնէ սոնրա, եանի 1904ատ պիրաքիս Գաթոլիքլերի Թէչվիգ իթմիշ տիր քի, սոսիալիսթ, ճիւմուրիյէթբէրվեր, վէ բուհանիլէրէ մուխալիֆ նամզէտլէրէ գարշը մուհաֆազաքեար, լիպերալ վէ մոնարշիսթ (գրալիյէթ թարաֆտարը) նամզէտլեր ինթիխապ իտիլէպիլմէսի իչիւն բէյ վէրսիյլէր։ Իյթէ պու ինթիխապաթ իւզերինէ տիր քի պիրինճի տէֆա օյարագ Գաթօլիկ մէպուսլար մէճլիսը մէպուսանա կիրէկպիլմ չէր վէ մուխալիֆ ֆրրգա ագալիյէթլէ գալմըշլար տրը։ Գէօյլեճէ մէճլիսը մէպուսանրն քիրիսէյէ գարշը մուխալիֆ պիր վաղիյէթ այմամասը թէյմին իտիլմիշ տիր։ 1909 ինթիխապաթընա այնը անվալ թէքրար իթմիշ տիր։ Լաքին պունընա պէրապէր Պիոս Բաբա միւնասիպ վաթարտա վէ պիլհասսա 1911ատ — Իթալիա գրալիյէթինին թէչքիլիյէ Օսմանըն բայիթախտի իլանընին 50նճի սէնէի տէվրիյէսի օլուպ, քիլիսէ պունը մաթէմսէնէսի թապիր իտէր իտի — Իթալիա գրալնա գարշը անանաթ գապիլինտէն օլարագ չէտիա բրօթէսթօլարտա պուլընմըշ տրը։ Բաբալրգ՝ պէտնէլմրէլ պիր մագամ օլտուղընտան, պու կիպի բրօթէսթօլարընն եաբըլմասը լազմ կէլիր իտի. մա մաֆիէի Բաբա պիզգաթ վաթանբէրվէր օլուպ Իթալիայը ֆէվզէլատէ սէվէր վէ օնը ինթիզամը վէ հալը անարշիսէ կէօրմէկի արզու իթմէզ իտի։

1903 ինթիխապաթընա Գաթօլիք վէ մոնարշիսթլէր պիրպիրէրիյլէ տահա պէօյիւք պիր իթիլաֆ ադա իտէճէքլէր վէ իսթիլուճը վէ բուհանի մուխալիֆ ֆրրգալարա գարշը տահա զիյատէ զալէպէ չալապիլէճէքլէր իտի։

Պիոս Բաբա Վէնէտիկ բաթրիգի օլտուը վագթ մութթէվէֆա գրալ Ռամպէրթօ վէ գրալիցա Մարկերիթ իլէ չիմտիքի գրալ Վէրթօր Էմմանուէլ վէ գրալիցա Էլէն օրայա կիթտիքէրինէ, քէնտիլէրինի սէլամլամաղա կիտէր վէ զիյարէթ էլլէր իտի։ Պունտան պիր գաչ սէնէ էվվէլ գրալիցա Մարկերիթ բէք գիյատէ խաֆի սուրէթտէ Վատիկանա կիտիպ Պիոս Բաբա թարաֆընտան գապուլ իտիմիշ տիր։

Բաբանըն վաթանբէրվէրիլիկինէ պիր նիւմունէ օլարագ Իթալիա - Թիւրքիա մուհարէպէսինտէն պիր հիքայէ նազլ իտէլիմ։ Պիր կիւն սիյահլար կիյնմիշ պիր գատրն Բաբանըն հուզուրընա գապուլ օլընը, գատրընն չէհրէսի սոն տէրէճէ մանզուն իտի։ Բաբա պունը կէօրինճէ.

— Գատրն նի՞չիւն մանզուրսըն։— տէյու սորտու, գատրն ճէվապտն։— Իքի էվվատլարը մա մուհարէպէյէ կէօնտէրտիմ։— տէտի։ Բաբա պունա գարշը։— Սէն մէսուտ վէ միւթէֆիրը օլմալրսըն, զիրա էվվատլարը վաթանա իսմէթ իչիւն մէյտանը հարպա կիթմիշլէր տիր։— տէմիշ տիր։

Իյթէ պու սուրէթլէ Բաբանըն թէչվիգիյլէ բուհանիլէր պիլէ Իթալիան ասքէրլէրիյլէ մուխապէրէ իտիյօրլար վէ օնլարա բարա կէօնտէրիյօրլար։

Դ. Մ.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՄԷՃԼԻՍԻ ՎԻՒՔԷԼԱ

Մէճլիսի Վիւքէլա տիւն Սատ. Ղազի Մուխթար բաշանրն բիսսէթի այթընտա թօրլանարագ աթիսէքի մէվատտրն միւզաքերսէյլէ իյթիդալ իթմիշ տիր. 1.— Մէմուրլարրն ֆրրգալարա վէ սիսսի գըլիպլէրէ տէվամ իթմէյլրէք վազիֆէլէրինի պիթարաֆանէ վէ հիւսնի իֆա իլէ մէմլէքէթին մէնֆաաթրնա խրզմէթ իթմէյլրի. 2.— Բուլմիտնէ վէ պիլխասսա Արնավուտլրգտան կէլէն թէլէկրաֆլարտան ասվարին էյիլէշտիկի վէ սպիլէր իլէ հէյէթի թանգիգիյէ կէօնտէրիմէսինի թալէպ իթմիշ տիր։

Հատիսէ հազգրնտա այընան սոն մալիսմաթա կէօրէ, արա սրրա տէվամ իտէն աթէշ քէսիլմիշ տիր. Մայթօվաչ գարագօր Դարատաղլրլարտան քեամիլէն կէրի այընմըշ տրը։ Գօյաչին թարաֆընտա թօրլանան Դարատաղլրլարտան էսէր գալմամըշ տրը. հատիէնին թանգիգի իչիւն Գօսօվա վիլայէթինտէն պիր հէյէթ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Հէյէթ Դարատաղ մուրախասլարրյա պիրիքատ թանգիգաթ եարատագ տրը։

Զէթինէ 7 օգոս.— Բիսմի. — Օսմ. սէֆիրի Դարատագ հիւքիւմէթինին վերտիկի ճէվապընրն մէմնունիյէտպախշ օլմատրղընը մէգթիւր հիւքիւմէթէ պէյան իթմիշ տիր։ Սէֆիր թալէպ էտիլէն թարզիյէ վէրիրմէսինի թեգտիրսէ պու կիւն եախստ եարլ։ Զէթինէյի թէրք իտէճէկլինի Դարատաղ խարիճիյէ նազրընա պիլտիրմիշ տիր։

Իրէք 23 յուլիս.—Մայթօվաչընը Դարատաղլրար թարաֆընտան տիչիրիտիկի, 10—11 ասքէր գարագօրմըղընն եագրլրընը իչխիրմիշ տիր. Տաղլարրընն հալը հազը մէվճուտը 6000 թախմին իտիլյօր. կէճէ սաաթ 1 պուլուդտա Բօկուա էհալիսյէ սարը 10 միճահիտին եաբտրգարը չիտէթլի հիւճում իւզերինէ Տաղլար բիսկիւրտիրիպ Մայթովաչ մէրքէզի կէրի այընմըշ տրը։ Տաղլարտան պէօյիւք պիր զապթ գօմանտարընտա 4 թապուր ասքէրին Ագվայա հէմճիվար օլան Օսմ. հուտուտը իւզերինէ թօրլանտըգլարընը անլայանԱգվա էհալիսի պէօյիւք պիր հէյէճանա տիւչիւպ չարչլարը գաբայագ մէրքէզը գազատան գաչմաղա պաշլամըշլար տրը. սէրիան իմտատ եէթիշիրիմէսի իչիւն իյճապ իտէն մագամարա քէֆիյէթ պիտիրիմիշ տիր։

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՐԳ ԱՀՎԱԼԻ

Արնավուտլրգ ահվալինին էյի պիր սուրէթտէ ճէրէյան իթտիկի՝ հէյէթը թէֆթիշիյէտէն տիւն Պապը Ալիսէ կէլէն թէլէկրաֆլարտան անլայըմըշ տրը։

Իրէքտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, իրէք միւեարրբիլրը վազիֆէսինի վէքեալէրէն իյֆա իտէն Հաքիմ էֆ. գաթլ իտիմիշ տիր։ Վագանընն ադըպտնտէ հապս իտիլէն ֆամիլէր հապըսխանէսէն գաչմաղա եէթէնտիլեր իսկ տէ, օրտու տէրնալ մինասիպ վազթընա եէթիշիպ քէնտիլերինի սրզը պիր նէզարէթ տլթընա ալմըշ տրը։

Քէօրբիլիտէ պիր Պուլկար՝ պիր գլիսպին իչինէ պօմպա գօյարքէն եագալանմըշ տրը։

Իրէք միւեասրբիլրզընա՝ Խայրէտտին պէյ թային օլընըպ մահալը մէմուրիյէթինէ կէթմիշ տիր։

Իրէքտէ 5 քիչի մանտրալարընա կիտէրլերքէն եօլտա Տաղլրարրն բուսուսընա տիչիւպ պիրի գալ, իքիսի ադրրճա ճէրն իտիմիշ տիր։ Օսմ. գարաղոլարրընն աթէշի այթընտա գալան մագթուլ վէ մէճրուհլար այընրպ մանտրալարընա կէօթիւրիմիշ տիր։

Գօչանտտա բաթլայան պօմպատան մագթուլ վէ մէճրուհլարրն ատէտի էյան թէհգգոգ իթմէմիշ տիր։ Մագթուլ վէ աղրր մէճրուհ օլուպ վէֆթաթ իտէնլեր 46, խաֆիֆ եարալրլարրն ատէտի 180 տիր։ Միւթէճաբրլարտան քիմսէ էյտ իտիլէմմիշ տիր։ Թանգիգաթա տէվամ օլրնրյօր։

Սէլանիկէտէն կէլէն Մարյանտիզ Թրէնինէ պօմպա գոնբլտարղընը եագմրշ իտիք։ Պօմպանրն բաթլամասը իւզերինէ մաքինա եօլտան չըգմրշ, պիր գաչ վակտն բարյանմըշ վէ եօլրն եէնսիմէէ պիր զըսմը պօզուլմրշ տրը։ Պիր կար տը ֆրէն աղրը վէ 3 քիչի տէ խաֆիֆէէ եարտյանմրշ տրը։

Աչմանա Հավասրն Սէլանիկէտէն ալտրդը խապէրէ կէօրէ Արնավուտլարրա վուգու պուլան միւղաքերաթ նէթիյէճէլէնմէմիկինտէն բէիյլեր Սկիւպտէն մուավէնէթը թըպպիյէ Թալէպ իթմիշ տիր։ Պուլկարլարրն մըգատարը 3էկ պալիղ օլրյօր։ Հատիսէնին ֆէրտասը կիւնընտէ տէ մաղազալար գաբալը գալմըշ տրը։ Պուլկար բիսգօբօսը Սկիւպտէն մուավէնէթը թըպպիյէ Թալէպ իթմիշ։ յուլիս 5է գատար պու մուավէնէթ վիւրուտ իթմիշ տիր։ մագթուլարրն պիրինճի ասթաաը նէյը օլընը, պունլար միյանընտա Թիւրք մէքթէսի մուալիմլերինտէն Դօչօ Մալթօֆ՝ սիւնկի ալթընտա գալ օլընմըշ վէ Պուլկար մէքթէսի չակիրտանրընտա Թէսօր Միթէֆ Մինգօֆ պիր Թիւրք թարաֆընտան աթըլան պալթա վէ պիր Զինկէնէ թարաֆընտան չէքիլէն բէվօլվերլէր գալ օլընմըշ տրը։

Գօչանա հատիսէսինին խապէրի Սօֆիայա վիբուտա իթմէսի իւզերինէ, Պուլկար նազրլարը Սօֆիատա պիր գօնբանա իճրասընա տավէթ օլրնմըշլար տրը. պունտտա հատիսէնին հէր իքի մէմլէքէթ մունասէպաթը տօսթանէսինին իսլալընը ինթամ իսէպիլճէճկինին Պապը Ալիսէ պէտիրիլմէսինէ գարար վէրիրմրշ տիր։ Պուլկար կազէթալարը Թիւրքիայա գարշը չիտէթլի մէգալէլէր եազրյօրլար, «Տնէվնիկ» սէյյօր քի, «Պուլկար էհալիսինին սապրը սոն տէրէճէյէ վարմրշ տրը. չայանը թէէսիճ տիր քի, Բիլօ վէ Բօտօքանա տաղլարը արասընտա պուլընանՊուլկարլարը Մակետոնիա վէ Թիրասա սէվգի տիչիւնիլմէյօր, Պուլկար միւսթագպէլ ֆիւթուհանը իչիւն ահվալը հազըրէէն իսթիֆատէ իթմէք լազըմ կէլիր։»

Գօչանա պօմպա հատիսէսինէ տայիր Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին Պապը Ալի նէզտինտէթէչպիսասթտա պուլունամաղը իչխիրմրշ իսկ տէ, ալընան մալիւմաթա նազարէն պու տօղրու օլմամայրպ, պշղալիս Պապը Ալի Պուլկարիսթանա կէչմէլերի թապտի կէօրիլէն պօմպա ֆալլէրինէ հուտուտը կէչմէլերինէ մանի օլմասը զրմընտաՊուլկարիսթան հիւքիւմէթի նէզտինտէ թէչէպիւսաթը մըսլիհանէտէ պուլունմուշ տրը։

ՊՈՒԼԿԱՐ հիւքիւմէթինին Օսմ. հուտուտընտա ասքէրի հազրրլրգարտա պուլունտրզը հավատսի տօղրու տէյլի տիր։ Պուլկարլա պու սէնէքի մանօվրարընն Շումլա եագընընտա օյմասընը գարարլաչտրրմըշ օլուպ, պու հազրրլրգալար իսէ սրրի մանօվրա իճրասը իչիւն տրը։

ՊԱՀՐԻՃԷ զապթանընրն միւսթահգգզ թէրֆի օլանլարրն տէֆթերի Զաթը Շահանէյէ արզ օլընըպ մուճիպինճէ իրատէի Սէնիյէ սաատը օյմուշ տրը։

ԹԻՐԲՐԻԱ-ԱՎՍԹՐԻԱ. արասընտա ապտ օլընճագ թիճարէթ անանամէսինին էսասընա պիտ մուամէլաթ հազգընտա Մէճլիսը Վիւքէլանրն տիւնքի իճթիմասընտա միւզաքերէ իտիլմիշ տիր։ Պիր արալըգ Խարիճիյէ նէզարէթի ուսուրը թիւճճարիյէ մրտիրի Նեգօլաքի էֆ. տարիէի սատարէթէ տավէթ օլընմըշ վէ Խարիճիյէ նազրրը Նորատունկեան էֆ. թարաֆընտան պու պապտէ պազը իյզահաթ այընարգ Մէճլիսէ պէյան վէ պունընը իւզերինէ թէտգիգաթը լազմէ իլէ իլթիղալ իթմիշ տիր։

ՏԻՎԱՆԸ ՀԱՐՊԸ ԷՕՐՖԻ. — Հէյէթ՝ տիւն Հարպիյէ նէզարէթինտէ իճթիմա իտէրէք հէնուզ պազրլաճագ իչ օյմասը ընտան գալէմ թէչքիլաթը վէ քեաթիպլէրին վազիֆէլէրինի թային իլէ մէչդուլ օլմուշ տրը. մէգթիւր հէյէթ ճէրայիմ էրպապընին մունահքէմէսինէ տէ պագաճաղընտան Տախիլէյէ վէ Ասիլէյէ նէզարէթիլէրինէ իչար վուգու պուլմըշ վէ իյճապը իճրա օլընմըշ տրը։

Թէլէկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթի Խարիճիյէ նէզարէթի ուսուրը չէհպենտերի վէ թիւճճարի միւտիրը ուսմանի Նեգօլաքի էֆ.յէ թէքլիֆ իտիմիշ օլտուղը սէօյլէնիյօր իսէ տէ հէնուզ պիր գարար եօգ տրը։

ԱՍԼԱՆԻԿՏԷ ԻՏԱՐԻ ԷՕՐՖԻԵՆ.— Կէօրիլէն լիւզում իւզերինէ ասայիշին թէէմինի իչիւն Սէլանիկէտ Իտարէի Էօրֆիյէ իլան օլընմըշ տրը։

ՍԱՊՐԳ հիւքիւմէթէ իրէքտէ զօնբլան Իտարէի Էօրֆիյէնին լաղվը Մէճլիսը Վիւքէլա գարարլյա իրատէի Սէնիյէ իգթիրան իթմիշ տիր։

ՀԻԴՐԻՄԷԹԻՆ ՊԵՑԱՆՆԱՄԷՍԻ. — Հիւքիւմէթ պու կիւն եարընն պիթիւն մէմուրլարա խիթապէն պիր պէյաննամէ նէյր իլէ մէմուրլարընն խրտմէթը վաթանիյէտէ պիթարաֆանէ իճրաի խրտմէթլէ մուվազզաֆ օլտուղլարընը վէ հէր հանկը պիր ֆըրդա վէ եա ճէմիյէթը սիյասիյէյէ մէնսուպ օլան մէմուրլարտան վաթան վէ միլլէթ հիսապընա նէֆմէմուլ օլմասընը զիքր իտէճէք վէ հէր նէ սուրէթլէ օլուրսա օլսուն սիյասի ֆըրդալարտան պիրիսինէ ինթիսապ իտէն մէմուրլարընն հէմմա մէգթիւր ֆըրդալարտան միւնասէպաթընը քէսիպ պունա տաիր գաթի թէէմինաթ վէրմէյէրի լազմ կէլէճէկինի պիլտիրէճէք տիր, աքսի սուրէթտէ սիյասի ֆըրդալարտան գաթը իրթիպաթ իթմէմէք արզուսընտա ըսրար իտէճէք օլան մէմուրլար հազգընտա թէտասիրը զանունիյէ իճրա օլընմաճագ տրը։

ՊԻՐԻՆՃԻ զօլ օրտու գօմանտանը իլէ միրզէզ գօմանտանը վէ բօլիս միւտիրի ումումիսի Պապը Ալիսէ պուլունան Հարլերինտէն Դօչօ Մալթօֆ՝ սիւնկի ալթընտա գալ օյընմըշ վէ Պուլկար մէքթէսի չակիրտանրընտա Թէսօր Միթէֆ Մինգօֆ պիր Թիւրք թարաֆընտան աթըլան պալթա վէ պիր Զինկէնէ թարաֆընտան չէքիլէն բէվօլվերլէր գալ օլընմըշ տրը։

Գօչանա հատիսէսինին խապէրի Սօֆիայա վիբուտա իթմէսի իւզերինէ, Պուլկար նազրլարը Սօֆիատա պիր գօնբանա իճրասընա տավէթ օլրնմըշլար տրը. պունտտա հատիսէնին հէր իքի մէմլէքէթ մունասէպաթը տօսթանէսինին իսլալընը ինթամ իսէպիլճէճկինին Պապը Ալիսէ պէտիրիլմէսինէ գարար վէրիրմրշ տիր։ Պուլկար կազէթալարը Թիւրքիայա գարշը չիտէթլի մէգալէլէր եազրյօրլար, «Տնէվնիկ» սէյյօր քի, «Պուլկար էհալիսինին սապրը սոն տէրէճէյէ վարմրշ տրը. չայանը թէէսիճ տիր քի, Բիլօ վէ Բօտօքանա տաղլարը արասընտա պուլընանՊուլկարլարը Մակետոնիա վէ Թիրասա սէվգի տիչիւնիլմէյօր, Պուլկար միւսթագպէլ ֆիւթուհանը իչիւն ահվալը հազըրէէն իսթիֆատէ իթմէք լազըմ կէլիր։»

Գօչանա պօմպա հատիսէսինէ տայիր Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին Պապը Ալի նէզտինտէթէչպիսասթտա պուլունամաղը իչխիրմրշ իսկ տէ, ալընան մալիւմաթա նազարէն պու տօղրու օլմամայրպ, պշղալիս Պապը Ալի Պուլկարիսթանա կէչմէլերի թապտի կէօրիլէն պօմպա ֆալլէրինէ հուտուտը կէչմէլերինէ մանի օլմասը զրմընտաՊուլկարիսթան հիւքիւմէթի նէզտինտէ թէչէպիսասթը մըսլիհանէտէ պուլունմուշ տրը։

ՊՈՒԼԿԱՐ հիւքիւմէթինին Օսմ. հուտուտընտա ասքէրի հազրրլրգարտա պուլունտրզը հավատսի տօղրու տէյլի տիր։ Պուլկարլա պու սէնէքի մանօվրարընն Շումլա եագընընտա օյմասընը գարարլաչտրրմըշ օլուպ, պու հազրրլրգալար իսէ սրրի մանօվրա իճրասը իչիւն տրը։

ՊԱՀՐԻՃԷ զապթանընրն միւսթահգգզ թէրֆի օլանլարրն տէֆթերի Զաթը Շահանէյէ արզ օլընըպ մուճիպինճէ իրատէի Սէնիյէ սաատը օյմուշ տրը։

ՊՈՒԼԿԱՐ հիւքիւմէթի մէմլէքէթտէ պուլունան Մակեդոնիա չէթէճիլերինին տօլայրսըյլա Օսմ.-Պուլկար միւնասէպաթը հասնէդանին իսլալընա սէպպիյէթ վէրմէյէրինէ մէյտան պրագմամագ իչիւն հարաքէաթրը թահթը թէրասսուտա ալմըշ վէ պու քէրրէ Պուլկար հուտուտընը կէչիպ Թիւրքիա ասայիշինի իսլալ իթմէյէրի մէմուլ պուլունան Մակեդոնեալը չէթէճիլերինտէն 19 գատարընը ֆէօսֆնտիլ ճիվարընտան գալտրրարագ Պուլկարիսթան իչէրլերինէ սէվգ իթմիշ տիր։

«ՍԻԼԱՀ» կազէթասընն եէրինէ «Նըլասրրմ» չըգմրշ տրը։ Մէգթիւր կազէթա իլգ նիւսխեսինտեէյօր քի, «Ժուրնալարը եըրթան էյլէր վէ Ապտիլ Համիտին բաշալարընընրաֆվ իտէն գաֆալար էհալի թարաֆընտան գրրըլամագ տրը։» «Թէէմինաթ»կազէթասը հիւքիւմէթին նազարը տրգգաթընը ճէկզ իտիյօր։

ԻԶՄԻՏ սապգ միւթէսարրբֆը Սէյտ Ակի պէյ Պրուսա վիլայէթինէ թային օրընմըշ տրը։

ՁԱՆԱԳԱԼԷՏԷՔԻ Օսմ. ֆիլօսը գօմանտանը Բասիմ բաշա Պահրիյէ նէզարէթինճէ ազլ օլընըպ եէրինէ ֆիլօ սապգգ գօմանտանը Թահիր պէյ թային օլընմըշ տրը։

«ՕՍՄ. ԼՕԾՏ»ՏԱ օգունմըշ տրը։ «Հիւքիւմէթ կէճէյէն սոնրա կազէթաճրլարընն միւտավէյէսինի վէ մուհարրիրլերի միզկինճէ կէճէ եարբսընտան սոնրա խանէլերինէավտէթլերինի մէն իթմիշ օլտուղընտան, մուհարրիր վէ միւրեթթիպլերիմիզ հէր զէմանքինտէն իւչ սաաթ էվվէլ իլէերինի թաթիլ իթմէք մէճպուրիյէթինտէ պուլունյօրլար։ Իւմմա իտէրիզ քի Հարպիյէ նէզարէթի մաթպուաթ հազգընտա տահա միւսասիքեարանէ պիր Իսաբէի Էօրֆիյէ թաթպիզ իտէճէք տիր. նէթէքիմ հարաքէթ օրտուսընրն 1909 ապրիլտէ պուրսայա կիրմէսինէն սոնրա տահի պէօյլէ պրմուշ տրը։»

ՆԻՇԱՆ.—Լօնտրատա մուգիմ Լէոն Զօրայեան էֆ.յէ կինճի բրիթպէ Օսմանի նիշանը ինտա օլընմըշ տրը։ Վան գոյումճըլարընտան Պօրագանճեան վէ Գոյումճըպաշեան էֆ.լերէ տէ պիրիր սէնայի միտալիասը իթա օլընմըշ տրը։

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԲԷՆՇ. — Բարիզ կոպէթալարընտա օգրնտրղընա կէօրէ, Միւնիխտէ սաքին պիր Իթալիալը բրօֆէսէօր թէլէֆոն սէտասընը բէք զիյատ եիւքսէլեճէնք եէնի պիր ճիհազ պուլմըշ տրը։ Պունընա սէտա միւքեմմէլէն նազլ իտիլմէքտէ, հաթթա սէնիպ տրը մանալէր արասընտա պիլէ զօնըլըապիմէքտէ իմիշ։

ԴՕՉԱՆԱՑԱ կիտէճէք օլան հէյէթը թէֆթիշիյէտէ բէֆգազաթ իտէճէք իթ-

Պու մէճլիսին ազալարը ճիւմուրիյէթ վագթընտա ինթիխապ օլունմուշ օլուպ, հուզուրու ահալիի Ֆրանսանրն քէֆիլլերի մագամընտա պուլունտուգլարընտան, իպթիտատէ ճիւմէսի իքիսաթ ճիւմուրիյէթ թարաֆտարլարը քիմսէյէր իտիլէր։ Պիր իքի սէնէ զարֆընտա, Նաբօլէոնուն չէօնրէթ վէ ազամէթի, Նաբօլէոն թարաֆտարլէրի իլէ օլան իւլֆէթ, մէսնէտ վէ չերէֆ իւմտի, գօրգու վէ սայիրէ իլէ պու միլլէթ վէքիլլերի օլ մէրթէպէ թէպտիլի էֆքեար իթմիշլէր իտի քի, ճիւմուրիյէթին իմբէրաթորլուղա թահվիլի մատտէսի մէճլիսլէրինէ արզ օլունտուղտա, Գարնօ նամ ազատան մասատա, պիր քիմսէ բուի մուխալիֆէթ կէօսթէրէմէմի։

Գարնօ, պու վէ կէչէն ամէհրտէ մէչհուր օլան ժէնէրալլարրն պիրի տիր։ Միւշարալէյհ 1753 տէ տօղմուշ օլուպ, 1789 տա միւհէնտիս եիւզ պայրը օլտուղտա հալտէ իֆրաթ ճիւմուր թարաֆտարլարընրն պիրիսի իտի։ 1791 տէ միլլէթ մէճլիսինէ, վէ 1792 տէ Գօնվանտիոն մէճլիսինէ ազա օլուպ ըզարը գուվվէի ֆիսիյէ վէ սէպաթ էյլէմիշ տիր։ 1793 տէ Շըմալ օրտուսունա թէֆթիշէ կէօնտէրիլմիյինտէն, ժէնէրալ Կրասիէնի գապանթը պուլուպ վէ ազ իտուպ, քէնտիսի եէրինէ կէչէրէք Վաթ նեիտէ միւշմէնի միւնհէզիմ վէ բէրիյան էյլէմիշ տիր։ Պատէոու ճիւմուրիյէթին սէչէրէ տէվրինտէ, ումուրու ասքէրիյէյէ մէմուր օլուպ, վէ Ֆրանսա ասքէրինէ միւթէհայիր օլանագ մէրթէպէտէ պիր նիզամ վէրիպ, ասաքիրի միրզումունին էքսէրի ֆիւթուհաթլէրինէ վասիթա ատտ օլունտու։ 1795 տէ պէշ միւտիրլէրին պիրի օլուպ, Պարրաս իլէ իմթիզամ իտէմմինտէն, ազ օլուպ Ալէքսանդրա չէքիլտի։ 18 Գրիւմէր վաղտասընտան սոնրա թէքրար Ֆրանսայա ճէլզ օլուս

նուպ, հարպիյէ վէքիլի նասպ օլունտու, վէ Մարէնկօ վէ Հոհենլինտէն ճէնկլերի էնտասընտա պու մէմնէտտէ իտի։ 1802 տէ Թրիպոլինա մէճլիսինէ ազա օլարագ, կէրէք զայը հայթէլէ Գոնսիլիյէ վէ կէրէք իմբէրաթորլուղա իքիսաթ մուխալիֆէթ կէօսթէրտի. վէ Բուսիա սէֆիրինէ գատար մէմուրիյէթսիզ գալըպ, օ հազիմէթ տէվրինտէն սոնրա ալիճէնասալըգլա Նաբօլէոնտան պիր խրզմէթ մաթլուպ էյլէտի. վէ մուճիպինճէ Անվերս շէհրի մուհաֆազասընա թային օլունուպ, պու մէմլէքէթի ճիւմէյէտէն սոնրա Պուրպոն զրալլարընա թէսլիմ էյլէտի։ Նաբօլէոնուն իքինճի իմբէրաթորլուղունտա միւքիյէ նազըրը օլուպ, իսթիֆասընտա տախի հիւքիւմէթը մուվազզաթայէ ադա ինթիխապ օլունտու. Պուրպոնլար հիւքիւմէթէ կէչտիքտէ Ֆրանսատան թարտ օլունուպ, Վարշավիյայա չէքիլերէք 1823 տէ Մակեմպուրկ շէհրինտէ վէֆաթ իթտի։ Միւշարալէյհ Ֆրանսա իւլեմասընտան օլուպ, զայէթ մէշհուր թէէլիֆլերի տախի վար տրը. վէ սիլքի թարիխմրզտէ ահվալը սայիրէսի տախի զիքր օլունանագ տրը)։

Գարնօնրն պու պապտէ մութէհայիր օլաճագ նուռզլարը պիր շէյէ մութիա օլմայրպ, եքսերիյէթը արա իլէ չու վէճճ իլէ զարար վէրիլտի։

Պիրինճի. Հալա գայը հայթլա Ֆրանսա ճիւմուրընրն պաչ Գոնսիլի պուլունան Նաբօլէոն Պոնապարթա իմբէրաթորլըգ իւնվանը վէրիլիպ, պունտան պէօյէ իւնվանը մեզքիր իլէ հիքիւմէթը ճիւմուրիյէյի իտարէ իթմէսի։

Իքինճի. Իւնվանը մեզքիր իլէ պէրպաէր, հիւքիւմէթի իմբէրաթորիյէ, վէրասեթլէ պիթիւն Նաբօլէոն խանէտանը երքէչերինէ տախի ճէտ պէ ճէտ վէլատէթ խզգաս. ամ նըզամ իլէ թախլիֆ զըլընմասը։

Իրէքտէ 5 քիչի մանտրալարընա կիտէրլերքէն եօլտա Տաղլրարրն բուսուսընա տիչիւպ պիրի գալ, իքիսի ադրրճա ճէրն իտիմիշ տիր։ Օսմ. գարաղոլարրընն աթէշի այթընտա գալան մագթուլ վէ մէճրուհլար այընրպ մանտրալարընա կէօթիւրիմիշ տիր։

Գօչանտտա բաթլայան պօմպատան մագթուլ վէ մէճրուհլարրն ատէտի էյան թէհգգոգ իթմէմիշ տիր։ Մագթուլ վէ աղրր մէճրուհ օլուպ վէֆթաթ իտէնլեր 46, խաֆիֆ եարալրլարրն ատէտի 180 տիր։ Միւթէճաբրլարտան քիմսէ էյտ իտիլէմմիշ տիր։ Թանգիգաթա տէվամ օլրնրյօր։

Սէլանիկէտէն կէլէն Մարյանտիզ Թրէնինէ պօմպա գոնբլտարղընը եագմրշ իտիք։ Պօմպանրն բաթլամասը իւզերինէ մաքինա եօլտան չըգմրշ, պիր գաչ վակտն բարյանմըշ վէ եօլրն եէնսիմէէ պիր զըսմը պօզուլմրշ տրը։ Պիր կար տը ֆրէն աղրը վէ 3 քիչի տէ խաֆիֆէէ եարտյանմրշ տրը։

Աչմանա Հավասրն Սէլանիկէտէն ալտրդը խապէրէ կէօրէ Արնավուտլարրա վուգու պուլան միւղաքերաթ նէթիյէճէլէնմէմիկինտէն բէիյլեր Սկիւպտէն մուավէնէթը թըպպիյէ Թալէպ իթմիշ տիր։ Պուլկարլարրն մըգատարը 3էկ պալիղ օլրյօր։ Հատիսէնին ֆէրտասը կիւնընտէ տէ մաղազալար գաբալը գալմըշ տրը։ Պուլկար բիսգօբօսը Սկիւպտէն մուավէնէթը թըպպիյէ Թալէպ իթմիշ։ յուլիս 5է գատար պու մուավէնէթ վիւրուտ իթմիշ տիր։ մագթուլարրն պիրինճի ասթաաը նէյը օլընը, պունլար միյանընտա Թիւրք մէքթէսի մուալիմլերինտէն Դօչօ Մալթօֆ՝ սիւնկի ալթընտա գալ օյընմըշ վէ Պուլկար մէքթէսի չակիրտանրընտա Թէսօր Միթէֆ Մինգօֆ պիր Թիւրք թարաֆընտան աթըլան պալթա վէ պիր Զինկէնէ թարաֆընտան չէքիլէն բէվօլվերլէր գալ օլընմըշ տրը։

Գօչանա հատիսէսինին խապէրի Սօֆիայա վիբուտա իթմէսի իւզերինէ, Պուլկար նազրլարը Սօֆիատա պիր գօնբանա իճրասընա տավէթ օլրնմըշլար տրը. պունտտա հատիսէնին հէր իքի մէմլէքէթ մունասէպաթը տօսթանէսինին իսլալընը ինթամ իսէպիլճէճկինին Պապը Ալիսէ պէտիրիլմէսինէ գարար վէրիրմրշ տիր։ Պուլկար կազէթալարը Թիւրքիայա գարշը չիտէթլի մէգալէլէր եազրյօրլար, «Տնէվնիկ» սէյյօր քի, «Պուլկար էհալիսինին սապրը սոն տէրէճէյէ վարմրշ տրը. չայանը թէէսիճ տիր քի, Բիլօ վէ Բօտօքանա տաղլարը արասընտա պուլընանՊուլկարլարը Մակետոնիա վէ Թիրասա սէվգի տիչիւնիլմէյօր, Պուլկար միւսթագպէլ ֆիւթուհանը իչիւն ահվալը հազըրէէն իսթիֆատէ իթմէք լազըմ կէլիր։»

Գօչանա պօմպա հատիսէսինէ տայիր Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին Պապը Ալի նէզտինտէթէչպիսասթտա պուլունամաղը իչխիրմրշ իսկ տէ, ալընան մալիւմաթա նազարէն պու տօղրու օլմամայրպ, պշղալիս Պապը Ալի Պուլկարիսթանա կէչմէլերի թապտի կէօրիլէն պօմպա ֆալլէրինէ հուտուտը կէչմէլերինէ մանի օլմասը զրմընտաՊուլկարիսթան հիւքիւմէթի նէզտինտէ թէչէպիսասթը մըսլիհանէտէ պուլունմուշ տրը։

ՊՈՒԼԿԱՐ հիւքիւմէթինին Օսմ. հուտուտընտա ասքէրի հազրրլրգարտա պուլունտրզը հավատսի տօղրու տէյլի տիր։ Պուլկարլա պու սէնէքի մանօվրարընն Շումլա եագընընտա օյմասընը գարարլաչտրրմըշ օլուպ, պու հազրրլրգալար իսէ սրրի մանօվրա իճրասը իչիւն տրը։

ՊԱՀՐԻՃԷ զապթանընրն միւսթահգգզ թէրֆի օլանլարրն տէֆթերի Զաթը Շահանէյէ արզ օլընըպ մուճիպինճէ իրատէի Սէնիյէ սաատը օյմուշ տրը։

ԹԻՐԲՐԻԱ-ԱՎՍԹՐԻԱ. արասընտա ապտ օլընճագ թիճարէթ անանամէսինին էսասընա պիտ մուամէլաթ հազգընտա Մէճլիսը Վիւքէլանրն տիւնքի իճթիմասընտա միւզաքերէ իտիլմիշ տիր։ Պիր արալըգ Խարիճիյէ նէզարէթի ուսուրը թիւճճարիյէ մրտիրի Նեգօլաքի էֆ. տարիէի սատարէթէ տավէթ օլընմըշ վէ Խարիճիյէ նազրրը Նորատունկեան էֆ. թարաֆընտան պու պապտէ պազը իյզահաթ այընարգ Մէճլիսէ պէյան վէ պունընը իւզերինէ թէտգիգաթը լազմէ իլէ իլթիղալ իթմիշ տիր։

ՏԻՎԱՆԸ ՀԱՐՊԸ ԷՕՐՖԻ. — Հէյէթ՝ տիւն Հարպիյէ նէզարէթինտէ իճթիմա իտէրէք հէնուզ պազրլաճագ իչ օյմասը ընտան գալէմ թէչքիլաթը վէ քեաթիպլէրին վազիֆէլէրինի թային իլէ մէչդուլ օլմուշ տրը. մէգթիւր հէյէթ էճրայիմ էրպապընին մունահքէմէսինէ տէ պագաճաղընտան Տախիլէյէ վէ Ասիլէյէ նէզարէթիլէրինէ իչար վուգու պուլմըշ վէ իյճապը իճրա օլընմըշ տրը։

Թէլէկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթի Խարիճիյէ նէզարէթի ուսուրը չէհպենտերի վէ թիւճճարի միւտիրը ուսմանի Նեգօլաքի էֆ.յէ թէքլի

Պուլկար ազա տիւն ագչամքի թէնկէ Սէլանիկէ կիթմիյէր տիր։

ՏԻՒՆ սապահքի ատա վաքօրընտա պիր հատիսէ օլտուղընը «Թէկէմնաթ» եազըյօր. սապզգ մէպուալարտան Հալաճեան էֆ. պազը արգատաչարբյա պիլէթ ալմա մագ իսթէմիշ իսէ տէ, խալգին իթիրազը իւզերինէ պիլէթ ալմաղա մէճպուր օյմուչլար տը։

ԱՀՎԱԼԸ ՄԱԼԻԾԷ.—Բարիզտէն Պիւլլիեն Ֆինանսիյէէ եազըլյօր. «Գարամէնիզ հավզասընտա եէնի յընմէնտքիրլեր իլյազը իչին Օսմ. հիւքիւմէթի թարաֆընտան իտիլէն թէքլիֆին միւզաքէրէսի իչին յընմէնտրքիրլեր հէյէթի սամանիյէսի ազտը իմթիա իթմիշ տիր։ Հէյէթ՝ Պազը Այինին թէքլիֆինի կիւզկճէ թէտզիզ իմտիքանին սոնրա, Մ. Տրլոնէյ վասթասընդա ճէվապ իթասընա գարար վէրմիշ տիր. մէվսուզ մէնպատան իչիսիլմիկինէ նազարէն հիւքիւմէթի Օսմանլիէ իլե հէյէթ արասընտա պիր իմիլիաֆընէ հուսուլի մէմուլ տը։»

∴ Օսմ. պանգասը Շէհր Էմանէթինէ 600,000 լիրալըգ պիր իսթիքրազ ադընը էսասէն գապուլ իթմիշ տիր. պանգանընն Բարիզէքի հէյէթի. իսթիքրազա տայիր չէրայթ պէյանընա տավէթ օլունմըշ տը։

∴ Ֆրանսա հիւքիւմէթի ասքէրի թալիմ վէ թէարիսաթ խուսուսընա պէշ թիւրք զավիթին Ֆրանսա օրտուսընա իսթիխսամընը էսասէն գապուլ իթմիշտիր։

∴ Օսմ. պանգասը տիրքթէօրը ուսմանիսի Մ. Ըէվուալ էվվէլքի կիւն Գալլպատա միւվասէլէթ իթմիշ տիր. օրատա 3 հաֆթա գատրգատան սոնրա Սթանպօլա ավէտթ իսէճէք տիր։

∴ Պէլճիգա պանքէրլերինտէն Մ. Վէսլէյ, Բուրիզ վէ Ըէժան Սթանպօլտա 10 միլեոն ֆր.լըգ պիր սէրմայէ իլե պիր Գրէյի Ֆոնսիյէ Թէխսիսի իչիւն Մալիյէ նէզարէթինէ թէքլիֆթատա պուլունմըշտիր։

∴ Օսմ. պանգասը տիրքթէօրը ուսմանիսի Մ. Ըէվուալ էվվէլքի կիւն Գալլպատա միւվասէլէթ իթմիշ տիր. օրատա 3 հաֆթա գատրգատան սոնրա Սթանպօլա ավէտթ իսէճէք տիր։

∴ Պէլճիգա պանքէրլերինտէն Մ. Վէսլէյ, Բուրիզ վէ Ըէժան Սթանպօլտա 10 միլեոն ֆր.լըգ պիր սէրմայէ իլե պիր Գրէյի Ֆոնսիյէ Թէխսիսի իչիւն Մալիյէ նէզարէթինէ թէքլիֆթատա պուլունմըշտիր։

∴ Ախիրէն կէչէն սէնէքքի իսթիդրազընի իքնէնի գըսմընը իմզալայաճագ օյան հէյէթէ իլե պէրապէր Բարիզէ կէօնտերիլին Մալիյէ նէզարէթի սապզգ միւտիրի Նէսիմ Ըիւսս էֆ., վալիքէսէնի իքմալ իտէրէք Տէրսաատթէթ ավէտթ իթմիշ տիր։

«ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ-ՀԱԴԻԳԱԲ»ԸՆ պէեանընա կէօրէ, Ֆէնէր բօլիս գոմիսէրի իթթիհատա մէհնուպ պուլունմասը չիպէհնէտ մէպնի ազ իտիլմիշ տիր։ Իսկէյէ բօլիս մէմուրլարընտան պազըլարընը տախի ազ իտիլճէկի սէօյլէնմէքտէ տիր։

ԻՌԻ ՏԻՐԷՌԻ վէ իքի պանգասը պիր իթթիհատան Թօրբիսօսը սալը սապահը վէ եարըմ սաաթ սոնրա տա 3 պանգասը պիր գրուազէօր Մէրմէրիա իմանընա կիրէրէք լիմանընն հէր թարաֆընը տօլաշըգատան սոնրա սաաթ 8տէ ավտէթ իթմիշ տիր։

ՊՕՂԱՍԱԼԱՐԸՆ ԲԻՒՅՈՒՍԷՐ.— «Դոբրիէրէ տ'Իթալիա»ընն պէյանընա կէօրէ, Բուսիա՝ պօղազլարընն քիւշատընա տապիր ալմիէքքի թէքլիֆլերընի Տէվլէթլերէ պիլտիրմըշ տիր։ 1.— Պէլճիսմէ Տէվլէթլէր Հարպ սէքինէսինին հարաքէաթը խափմանէյէ ճիրբիթ իթմէքքէ չարթըլյա Պօղազլարտան կէչէպիլմէսի։ 2.— Պօղազլարընն Եվրօբա վէ Ասիա թարաֆլարընտան պիրէր գըսմընընն պիթարաֆ արաքի հալինէ իփարը, հիւքիւմէթը Օսմ. մուհաֆազաի ասայիշ իչիւն պու գրսմարտա թէտապիրը լապմէյէ թէվսսիլ էյլէյէճէք, ֆագաթ Տէվլէթլերճէ հիրը հանէթճէ միւտահալէյ իթմէքքէ հագզընը հարիզ օլաճագլար տը։ 3.— Պօղազլարընն մուհասէրէ իտիլմէսի։ Բուսֆորին թէքլիֆինտէ Սուէյիշ գանալը հագզընտա թաթպիզ իտիլէն ահքէտամ պէնդէր պիր թագըմ մատտէլէր վար տը. պիթիւն Տէվլէթլէր պու թէքլիֆի էասա իթիպարընա գապուլ իթմիշլէր, ֆագաթ միւզաքէրէ իհրասընը մուհարեպէի հագըրէնին նէթիյճէլինէ պրագմըշլար տը։

ՊԱՀՐԻՅԷ նազարը սապզգ Խուրշիտ բաշա, Նուրի ասքէրի ազալըզընա թային օլունմըշ տը։

ՍԻՍԱՄ պէյէնին գաթլի շայեասընընն սալը չգոմամըշ ինը։ Հէր սէնէ Սիսամ պէյի թարաֆընտան Զաթը Շահանէյէ թագտիր միւթատ օլան իւգիւմլեր, պու սէնէ տէ կէօնտէրիմիշ վէ մահզուզիյէթը Սէնիյէյի մուճիպ օյմուշ տը։

ՍԱՂԼԻԳ ֆաթիհ բէտիք ֆըրգասը գօմանտանը իսմայիլ Հաղզը պէյին էմրի իլե մի ղա Տիվանը Հարպը էօրֆի հապլօսմանէպ մէմուրը միւլազիմ Սալիմ վէ Շերիֆ վէ Պէյօղլու բօլիս միւտիրը էսպազը Թէմալ էֆ.լէր՝ Գօսօվա բօլիս գոմիսէրլէրինտէն Նէճիպ էֆ.յի խաֆի ճէմիյէթ մէհնուպիյէթի իհանատընտան վէ Բիզա Նուր պէյ ալէյհինտէ, չահատէթտէ պուլունմասը իչիւն իշքէնճէ վէ տարպ իլե թրնազլարընը սէօքտիւլէրինտէն վէ սաիր էնվաը էզա վէ ճէֆֆատա պուլունըզլարընտան տօլայը իսթինաֆ միւտտաիի ուհումիրիկինէ միւրաճաաթ օլունմըշ տը։

ՐԱՀՄԻ, ճավիտ, Թալեաթ պէյլերին Սէլանիկէ տէյիլ, Սիրօզա կիթտիքլէրի միւթէմէլ օլտուղընը «Թէկէմնաթ» եազըյօր վէ տէյօր քի. «Արթրգ Սէլանիկտէ Ֆըրըլտագ չէվիրմէք մէմնու տը, Սիրօզատա տիքիշ թութարամայաճագլարը թապկի տիր։ Սիրօզատա տա բէֆիզը տուրպկնէլերի Հիւսէյին ճահիտ պէյին եանընա կիթմէլերի բէք միւհիմմէլ տիր։ Մա մաֆիհի պուլարընն պազը թարիքեաթա զալկըշաճագլարը աշիքար օյմաղա, հիւքիւմէթին տէ լազըմ կէլէն թէտպիր վէ թաագիպաթը իթթիխազտա կէճիքմէյէկի պէտիհի տիր։»

ՍԹԱՆՊՕԼ ումում պէլէտիյէ տարիբէրի մէճիսէլէրինին ֆէսխի գարարլաշմըշ տը։

ՊԻՐ ՁՕԳ ՏԻՆԱՄԻԹ.— Սէլանիկտէն կէլէն պիր թէլեկրաֆտա յուլիս 12տէ Քէսէնտիրէ գաղասընընն Սթրատա իսքէլէսինէ կէլէն կիրիպլի Հաճի Ահմէտ գարտանընն սանտալընտա 49 տինամիթ իլե 67 գաբսիլ վէ 4 պուչուգ արշընն գաչագ ֆիրիլ պուլունըպ զապթ օլունմըշ տը։

ԿԻՒՆԼԻԲ ՎԱԳՈԱԼԱՐ.— Եվվէլքի կէճէ Շէհր Էմինինտէ պիր ճինայէթ վուգու պուլմուշ տը։ Մահալը մէղքիւր սաքինէլէրինէն զահվէճի չըրաղը Հապիպ իլե արապա՝ը չըրաղը Թաթար Ալի արասընտա պիր մէսէլէսէն տօլայը միւնազաա զուհուր իտէրէք Թաթար Ալի՝ Հապիպին վիճուտինի օրթատան զալտըրմագ իւզրէ կէչէճէյի եօլը պէքլէր։ Հապիպ էվինէ կլտէճէյի սրբատա Թաթար Ալի անսըզին էօնիւնէ չըգար վէ էվվէլքի մէսէլէյի օրթայա սիւրէրէք պըչաղընը չէքէր վէ Հապիպի գաթլ իթմէք իւզրէ իւզերինէ եէօրիւր։ Հապիպ հէման պաչընտաքի ֆէսի իլե պուչաղը Թութար իսէ տէ, Թաթար Ալի խըզ իլե չէքէրէք Հապիպին էլի քէսէր։ պունըն իւզերինէ Հապիպտէ պաչաղընը չէքերէք Ալիյի կէօքսիւնէն վէ վիճուտընին միթեատալա մահէլլերինտէն եարարար։ Ալի զապրթաճա խասթախանէյէ նազլ օլորը իսէ տէ, պիր մրտտէթ սոնրա վէֆատ իտիր։

∴ Եվվէլքի կէճէ Քեաղրախանէյտէ գօյուն թիւճարը էլմա ազանընն եանրտատա չօպան Ֆէրիս իլե Մէհմէտ սաաթ 3 տէ գօյունլար իլե պէրապէր Օգ մէյատանընա կիտիրլեր իքլն Գալաթատա էօնլերինէ սիւռճի Ըէմնընն չօպանը Նիգօլա չըգարագ արալարընտա պիր միւնազաա զուհուր իլե Նիգօլա ըէվուլվերի չէքիպ աթէղ իտէր. չըգան գուրչուն Ֆէրիտին ալնընա խասպէթ իտուպ անիտ վէֆաթ իտեր։ Մէհմէտ արգատաչընընն տիւշտիւկինի էկօրիճճէ գաչմազա պաչլար։ Նիգօլա պունընն արգասընտան պիր գաչ էլ սիլահ ատթար իսէտ՝ խասպէթ իթտիրէմէդ։ գաթիլ՝ Ֆէրիտին ըէվուվէրինի, սաաթընը, բարասընը ալըպ գաչար, զապրթաճա չիտէթլէ արանմագտա տը։

∴ Ֆէրիտյէտէ պիր աբարթմանտա սաքին թօհանիէճի Մկրտիչ աղանընն օտասընտան պազը էչեա չալընմըշ վէ շիւպհէ իլե Ահմէտ Տուրսուն նամ քիմսէ զապրթաճա տէրտնէպ օլընմըշ տը։

ԱՐԱՊ Իզզէթին Սթանպօլա կէլմէք իւզրէ Մըսրրտան եօլա չըգտըրընը վէ կէլտիկինտէ պիր չօգ պէօյիւք մէմուրլար թարաֆընտան գարշըլանաճաղը «Սէրպէսթի» եազըյօր։

ՍԱՏՐԱԶԱՄ Մուխթար բաշանընն վէ Քեամիլ բաշանընն թէհտիտ մէքթուպլարը ալարընտա տակիր օյան չայիրը «Բաթրիս» կազէթասը գայտը իտթիյաթլա եազըյօր։

ՕՍՄ. տօնանմասը մուավէնէթը միլլիյէ գօմիսիօնընընն հիսապլարընը թէտգիգ իչիւն պիր հէյէթ թէչքիլ օլընմըշ տը. պու իսէ իչինտէ պիր չօգ սուի իսթիմալար պուլունընը սեօյլէնիյօր։

ԵԱՆԵՆ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ազասընտան Նիկողոս էֆ.Նին մրտատէթը մէէղունիյէթի կէչիրիպ մահալը մէմուրիյէթինէ կիթմէմէսինէ մէպնի միւսթէֆի ատտ իլե եէրինէ էրզրում վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ազասընտան Համբարձում էֆ. թային օլընմըշ տը։

ԻՒՆԵԷՏԷՆ պիլտիրիլիյօր.— կէչէն աղշամ է միւսելլան էշխաս Պէհէթ պէյին թէաթրօ գումբանեասընընն սաքին օլտուղը էվվէ հիւճումա ազթրիսլէրի գաչրըմագ իսթէմիշլէր իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամամըշլար տը։ Ագթրիսլէրընն մասամ Դաթինա սամսան տամա աթայըզ Նինայէթ քէնտինի պիր գահվէխանէյէ աթապիլիպ օրատա պայըլմըշ տը, մատմազել Նաւարդ իսէ, քէնտի պուլունտըղը օտասընտա պայըլմըշ գալմըշ տը։

ՄԱԹՊՈՒՆԱԹԸ տախիլիյէ միւտիրիյէթի ալնինտէն.— «Իլան օլընան իտարէի էօրֆիյէ պէյանանամէ վէ գարարտան պիրդնտան պիթթապի վարիս թային իթմէք մէսէլէսի տէ պիր թարաֆա գօնրլմըշ տը։

Ֆէրիպէտէ պուլրնան էրմէնիլէրին պիր գըսմը, Հօճա Ղազար վէբասէթինէ վարիս օլտըպլարընա գանսաթ իտէրէք, պիր գօմիսիօն թէչքիլ իթմիշ վէ պիր տավա վէքիլի տէ բէֆագաթլարընտա պուլունմագ իւզրէ Հինտիսթանա կիտէճէքլէր իմիշ։ Պունլար իչին պաչա չըգմասը իչին Ռուկար հիւքիւմէթինէն մուավէնէթ թալեպ իթմիշլեր տիր, ֆագաթ Պուկար հիւքիւմէթի նէ՝ եարապիլիր, վէբասէթի թային իտէճէք բաթրիգխանէ տիր, պունըն իչին բաթրիգխանէ բէսմէն հիւքիւմէթէ միւրաճաաթ մահզուր եօգ տը։ Հէր նէ գատար Պուլկարիսթանտա բարանընն պուլունտըղը պանգա թարաֆընտան բաթրիգխանէյէ միւրաճաաթ իտիլէրէք վարիսլերին քիմ օլտըղը օտրըլտըղը սեօյլէնիյօր իսէ տէ պունընն ասլը եօգ տը։ Մամաֆիհ մէսէլէ օլտրգճա էհէմմիյէթի տիր վէ վէբասէթ 750 միլեոն ֆրանքլըգ պիր իշ տիր պունընն իչիւն վէլեվ պիր նէթիճէ օլմասընն չալըշմագտա մահզուր եօգ տը։ Բիվայէթէ կէօրէ Հօճա Ղազար 1774տէ վէֆաթ իտուպ, 40 սէնէ սոնրա եանի 1814տէ վարիսլերինէ պու բարայը թագսիմ իթմէյի վասիյէթ իթմիշ ֆագաթ օ թարիխտէն պէրու վէրասէթ մէսէլէսի հալ օրնամամըշ տը։

ԵՐԶՐՈՒՄՏԱՆ թէլեկրաֆլա «Ազատամատ» կազէթասընա իշար օլունտըղնա կէօրէ, Սամսատաբեան մէքթէպինէն Սըվազա նագլի իչիւն էշեարար ատրպայա գօնճաճաղը սրբատա, էհալի մուխալէֆէթ իթմիշ վէ մէքթէպէ թօրլանըպ, եիւլերի չէօզմիշ տիր։ Մէքթէպին օրատա գալմասը մէրխասախանէտէն թալեպ իտիլմիշ տը։ Հալպուռքի մէքթէպին Սըվազատա աչըլմասը մուգարրեր օլմաղա, կէլէճէք հաֆթա միւտիր վէ մուալիմլեր օրայա կիտէճէքլեր տիր։

ՎԱՆՏԱՆ իշար օլընտըղընա կէօրէ, Ոստան նամ մահալէ Սէյիտ նամ մէշհուր էշզայանընն ատամատը, գայմագամընն էվի իւզերինէ հիւճում իտէրէք, եօլտուրմէք իսթիրլեր։ Գայմագամ պիր գաչ կիւն եվվել թէպտիլ օլընըպ եէրինէ պաչգասը կէլմիշ օլտըղընտան, Քիւրտլեր եէնի գայմագամը աղըր սուրէթաէ եարալարլար վէ պիր թագըմ եէնա չալարագ ֆիրար իտէրլեր։ Ս սրբատա պիր թագըմ ժանտարմալարա թէսատուֆի իտէրէք օնլարլա չարբըշըրլար, պիրիսի պու սրբատա մէմբուռ օլուր։

ՍԱՄՍՈՒՆՏԱ յունիսին 24ինճի բաղար կիւնիւ եարբմ արշընտան զիյատէ գար եաղմըշ տը։ Տաղլար իւզերինէ եաղըղա չըգանլար, ճիվար քէօյլերէ սըղընմըշլար վէ հայվանարընը օրթալըգտա սահիպսիզ պրագմըշլար տը։ Հայվանաթ թէլեֆթը չօգ տը, ֆագաթ նուֆուսա տախի գայիաթ օլուպ օլմասընը մէճհուլ տը։

ԲԱԹՐԻԳ Ս. քէնտի թարաֆընտան էրզրում առաջնորդը Տ. Սմբատ եպսկ.ը տիւն Օրթաքէօյ Բաթրիգխանէ Թիւրքճէ գալեմ միւտիրի Խաչատուրեան Կարապետ էֆ. զէվճէսինին ճէնազէ արայընա կէօնտերտիյի կիպի, այլէսինէ տախի պէյանը թաազիյէթէ մէմուր իթմիշ տիր։ Բաթրիգ վէքիլի Տ. Երուանդ վ. Բաթրիկխանէ մէմուրլարը վէ պիր չօգ զէվաթ հաղը պուլունտըղլարը հալտէ, ճէնազէ այինի Տ. Վահրամ Արք.ընն թահթը բրյասէթինտէ իճրա օլընըպ, Ներլի գապրիսթանընա նազլ վէ տէֆն օլընմըշ տը։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Սոֆիա 7 Օգոս.— Գօչանատաքի աղըր վագալարընա տակիր սոն խապերլերէ մէհաֆիզը սիյասիյէտէ տէրին պիր թէէսիր հասըլ իտուպ, էֆֆաբարը ուսմումիյէ վէ մաթպուատատա տա պէօյիւք պիր հէյէճանը մուճիպ օլմուշ տը։ Միւթէարիլ կազէթալար Պուկար հիւքիւմէթինին Պապը Ալի նէզարէտէ թէչէպիւսաթ իթմէսինի Պապը Ալի նէզարէտէ թավսիյէ իտիլէսինէ սոնրա Ալբանիա մէճլիսինէ գատար Պուկարիսթան մէճլիսի գավիէն մէմուր տը։ Վիւքէա տախի այնը զանտատա տը. խաֆի ճէմիյէթլէր պու խուսուսատաքի բրօժէլերինի թաթպիգ իտէմէյէճէքլէր տիր։

Բարիզ 7 Օգոստ.— «Էգօ տը Բարիզ»ընին պէյանընա նազարէն Մ. Բուանգարէնին Բէթէրսպուրկա սէյահաթը Ատալար տէնիզիսէքի ատալարընն իշղալը մէսէլէսի հալինէ տախի մատգաթ տը։ Ագտ օլուսնան իթիլաֆը պահրիյէ նազարէն Բուսսա, Ֆրանսանընն խապէրի օլմատան, Ալէմանիա իլե հիչ պիր եվրօբա մէսէլէսինէ կիրիշմէյէճէք տիր։ Գարատէնիզ Բուսիա ոստանմասընընն իճապընտա պարը Սէգիտտէ իթթիֆաղը միւսէլլէսէ մուավէնէթաէ պուլունանպիլէճէյի չարթընընն տախի իթիլաֆինամէի պահրիյէ տախիլ օլտուղը սեօյլէնմէքտէ տիր։ Տիբլօմասի մէհաֆիլտէ պու հավատիսլեր դայէթ դայտը իթթիյաթլա թէլեգզը օլունմագտա տը։

Լօնտրա 7 օգոստ.— Պարոն Մարշալ քէնտինինէ վէրիլէն 10 այլզգ գոնժէսինի Ալէմանիատա կէչիրէճէք տիր։

Բարիզ 7 օգոստ.— «Էգօ տը Բարիզ»ընին եէնի պիր Բուսիա-Ֆրանսա իթիլաֆը ագտ իտիտիկինէ տայիր վէրտիկի հավատիս պիթիւն Ֆրանսըզ մաթպուատը թարաֆընտան թէզգիպ օլունմագտա տը։

Պէրլին 7 Օգոստ.— «Կազէթ տը Դօլոնը» Պուկար ճինայէթլերինտէն պահս իտէրէք տէյօր քի, «Պու ճինայէթլերտէն մագսէտ՝ Թիւրքլերի չիտտէթ սէվգ իտտերէք Պուկարիսթանն միւտահէլէսինի ինթաճ իթմէք տիր. պէօյէճէ էֆքարը ուսմումիյէի թարիք իտէրէք Պուկարեանընն օրատասընը Թիւրքիայա սէվգ իթմէք մէճպուրիյէթինտէ պուլունտըրըլաճաղը իւմիտ իտիլմէքտէ տիր։ Պու իւմիտլեր չիմտիյէ գատար հէր պօյա չըգմըշ տը։ Պալգանլարտա սթամբուլտանընն իհալանընն նէ կիպի վախիմ նէթիյճէլեր վերէճէյինի տեվլէթլեր նազարը իթիպարտան տուր թուրթամագտա տը։

«Դրալ Ֆէրտինանտընն տախի Պուկարիայը հարպա սէվգ իտէն պիթիւն թէչէպիսլերինէ գարշը մուգավէմէթ իտէճէյի գավիէն մէմուր տը։ Վիւքէա տախի այնը զանտատա տը. խաֆի ճէմիյէթլեր պու խուսուսատաքի բրօժէլերինի թաթպիգ իտիլմէյէճէքլեր տիր։»

Բարիզ 7 Օգոստ.— Թիւրքիա ահվալինէն ուզուն ուզասիյէ պահս իտէն Բարիզ մաթպուատը, Թիւրքիատաքի սոն գարըշզալարընը վէխամէթինէն վէ պէյն էլ միլլէ պիր հարպ թէվլիւտ իթմէսի իհթիմալինէն պահս իթմէքտէ տիրլեր. ճէնօվատա Թիւրք վէ Իթալիա տիրլօմաթլարը արասընտա սուլհ հագզընտա թէաթիրի էֆքարա պայանմըշ օլուպ, Մէհլիսի մէպուսանընն ֆէսխիյէ պիթիւն մուշքիլանընն էօնիւ ալընմամըշ օլտուղը սեօյլէնիյօր. էսկի բէժիմ ատամարընընն բէէսը քարա տավէթ օ-

ԷՆ
ՄՈՒՎԱՖԷՔԱՎԱՐ

ՍԱՆՏԱԼՃԸ Վէ ԲԱՆԱՄԱ ՇԱՊԱԼԱՐԸ

ՊԷԶՏԷՆ ՄԱԱՄՈՒԼ ՏԻՐԶ Վէ ՖԱՆԹԷԶԻ ԳՕՍԹԻՄԼԷՐ

ՊԷԶՏԷՆ ԵԱԲԼՄԸՇ ՊԷՃԱԶ, ՔԷՍԹԱՆԷ Վէ ՔԻԻԼ ՐԷՆԿԻՆՏԷ ԱՃԱԴ ԳԱՊԼԱՐ

ԳԱՏԸՆԼԱՐ, ԷՐՔԷՔԼԷՐ Վէ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՒՆ

ՃԹԱՅՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Պուլկար ազա տիւն ագչամքի թէնկէ Սէլանիկէ կիթմիյէր տիր։

ՏԻՒՆ սապահքի ատա վաքօրընտա պիր հատիսէ օլտուղընը «Թէկէմնաթ» եազըյօր. սապզգ մէպուալարտան Հալաճեան էֆ. պազը արգատաչարբյա պիլէթ ալմա մագ իսթէմիշ իսէ տէ, խալգին իթիրազը իւզերինէ պիլէթ ալմաղա մէճպուր օյմուչլար տը։

ԱՀՎԱԼԸ ՄԱԼԻԾԷ.—Բարիզտէն Պիւլլիեն Ֆինանսիյէէ եազըլյօր. «Գարամէնիզ հավզասընտա եէնի յընմէնտքիրլեր իլյազը իչիւն Օսմ. հիւքիւմէթի թարաֆընտան իտիլէն թէքլիֆին միւզաքէրէսի իչիւն յընմէնտրքիրլեր հէյէթի սամանիյէսի ազտը իմթիա իթմիշ տիր։ Հէյէթ՝ Պապը Այինին թէքլիֆինի կիւզկճէ թէտզիզ իմտիքանին սոնրա, Մ. Տրլոնէյ վասթասընդա ճէվապ իթասընա գարար վէրմիշ տիր. մէվսուզ մէնպատան իչիսիլմիկինէ նազարէն հիւքիւմէթի Օսմանլիէ իլե հէյէթ արասընտա պիր իմիլիաֆընէ հուսուլի մէմուլ տը։»

∴ Օսմ. պանգասը Շէհր Էմանէթինէ 600,000 լիրալըգ պիր իսթիքրազ ադընը էսասէն գապուլ իթմիշ տիր. պանգանընն Բարիզէքի հէյէթի. իսթիքրազա տայիր չէրայթ պէյանընա տավէթ օլունմըշ տը։

∴ Ֆրանսա հիւքիւմէթի ասքէրի թալիմ վէ թէարիսաթ խուսուսընա պէշ թիւրք զավիթին Ֆրանսա օրատասընա իսթիխսամընը էսասէն գապուլ իթմիշտիր։

∴ Օսմ. պանգասը տիրքթէօրը ուսմումիսի Մ. Ըէվուալ էվվէլքի կիւն Գալլպատա միւվասէլէթ իթմիշ տիր. օրատա 3 հաֆթա գատրգատան սոնրա Սթանպօլա ավէտթ իսէճէք տիր։

∴ Պէլճիգա պանքէրլերինտէն Մ. Վէսլէյ, Բուրիզ վէ Ըէժան Սթանպօլտա 10 միլեոն ֆր.լըգ պիր սէրմայէ իլե պիր Գրէյի Ֆոնսիյէ Թէխսիսի իչիւն Մալիյէ նէզարէթինէ թէքլիֆթատա պուլունմըշտիր։

∴ Ախիրէն կէչէն սէնէքքի իսթիդրազընի իքնէնի գըսմընը իմզալայաճագ օյան հէյէթէ իլե պէրապէր Բարիզէ կէօնտերիլին Մալիյէ նէզարէթի սապզգ միւտիրի Նէսիմ Ըիւսս էֆ., վալիքէսէնի իքմալ իտէրէք Տէրսաատթէթ ավէտթ իթմիշ տիր։

«ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ-ՀԱԴԻԳԱԲ»ԸՆ պէեանընա կէօրէ, Ֆէնէր բօլիս գոմիսէրի իթթիհատա մէհնուպ պուլունմասը չիպէհնէտ մէպնի ազ իտիլմիշ տիր։ Իսկէյէ բօլիս մէմուրլարընտան պազըլարընը տախի ազ իտիլճէկի սէօյլէնմէքտէ տիր։

ԻՌԻ ՏԻՐԷՌԻ վէ իքի պանգասը պիր իթթիհատան Թօրբիսօսը սալը սապահը վէ եարըմ սաաթ սոնրա տա 3 պանգասը պիր գրուազէօր Մէրմէրիա իմանընա կիրէրէք լիմանընն հէր թարաֆընը տօլաշըգատան սոնրա սաաթ 8տէ ավտէթ իթմիշ տիր։

ՊՕՂԱՍԱԼԱՐԸՆ ԲԻՒՅՈՒՍԷՐ.— «Դոբրիէրէ տ'Իթալիա»ընն պէյանընա կէօրէ, Բուսիա՝ պօղազլարընն քիւշատընա տապիր ալմիէքքի թէքլիֆլերընի Տէվլէթլերէ պիլտիրմըշ տիր։ 1.— Պէլճիսմէ Տէվլէթլէր Հարպ սէքինէսինին հարաքէաթը խափմանէյէ ճիրբիթ իթմէքքէ չարթըլյա Պօղազլարտան կէչէպիլմէսի։ 2.— Պօղազլարընն Եվրօբա վէ Ասիա թարաֆլարընտան պիրէր գըսմընընն պիթարաֆ արաքի հալինէ իփարը, հիւքիւմէթը Օսմ. մուհաֆազաի ասայիշ իչիւն պու գրսմարտա թէտապիրը լապմէյէ թէվսսիլ էյլէյէճէք, ֆագաթ Տէվլէթլերճէ հիրը հանէթճէ միւտահալէյ իթմէքքէ հագզընը հարիզ օլաճագլար տը։ 3.— Պօղազլարընն մուհասէրէ իտիլմէսի։ Բուսֆորին թէքլիֆինտէ Սուէյիշ գանալը հագզընտա թաթպիզ իտիլէն ահքէտամ պէնդէր պիր թագըմ մատտէլէր վար տը. պիթիւն Տէվլէթլէր պու թէքլիֆի էասա իթիպարընա գապուլ իթմիշլէր, ֆագաթ միւզաքէրէ իհրասընը մուհարեպէի հագըրէնին նէթիյճէլինէ պրագմըշլար տը։

ՊԱՀՐԻՅԷ նազարը սապզգ Խուրշիտ բաշա, Նուրի ասքէրի ազալըզընա թային օլունմըշ տը։

ՍԻՍԱՄ պէյէնին գաթլի շայեասընընն սալը չգոմամըշ ինը։ Հէր սէնէ Սիսամ պէյի թարաֆընտան Զաթը Շահանէյէ թագտիր միւթատ օլան իւգիւմլեր, պու սէնէ տէ կէօնտէրիմիշ վէ մահզուզիյէթը Սէնիյէյի մուճիպ օյմուշ տը։

ՍԱՂԼԻԳ ֆաթիհ բէտիք ֆըրգասը գօմանտանը իսմայիլ Հաղզը պէյին էմրի իլե մի ղա Տիվանը Հարպը էօրֆի հապլօսմանէպ մէմուրը միւլազիմ Սալիմ վէ Շերիֆ վէ Պէյօղլու բօլիս միւտիրը էսպազը Թէմալ էֆ.լէր՝ Գօսօվա բօլիս գոմիսէրլէրինտէն Նէճիպ էֆ.յի խաֆի ճէմիյէթ մէհնուպիյէթի իհանատընտան վէ Բիզա Նուր պէյ ալէյհինտէ, չահատէթտէ պուլունմասը իչիւն իշքէնճէ վէ տարպ իլե թրնազլարընը սէօքտիւլէրինտէն վէ սաիր էնվաը էզա վէ ճէֆֆատա պուլունըզլարընտան տօլայը իսթինաֆ միւտտաիի ուհումիրիկինէ միւրաճաաթ օլունմըշ տը։

ՐԱՀՄԻ, ճավիտ, Թալեաթ պէյլերին Սէլանիկէ տէյիլ, Սիրօզա կիթտիքլէրի միւթէմէլ օլտուղընը «Թէկէմնաթ» եազըյօր վէ տէյօր քի. «Արթրգ Սէլանիկտէ Ֆըրըլտագ չէվիրմէք մէմնու տը, Սիրօզատա տիքիշ թութարամայաճագլարը թապկի տիր։ Սիրօզատա տա բէֆիզը տուրպկնէլերի Հիւսէյին ճահիտ պէյին եանընա կիթմէլերի բէք միւհիմմէլ տիր։ Մա մաֆիհի պուլարընն պազը թարիքեաթա զալկըշաճագլարը աշիքար օյմաղա, հիւքիւմէթին տէ լազըմ կէլէն թէտպիր վէ թաագիպաթը իթթիխազտա կէճիքմէյէկի պէտիհի տիր։»

ՍԹԱՆՊՕԼ ումում պէլէտիյէ տարիբէրի մէճիսէլէրինին ֆէսխի գարարլաշմըշ տը։

ՊԻՐ ՁՕԳ ՏԻՆԱՄԻԹ.— Սէլանիկտէն կէլէն պիր թէլեկրաֆտա յուլիս 12տէ Քէսէնտիրէ գաղասընընն Սթրատա իսքէլէսինէ կէլէն կիրիպլի Հաճի Ահմէտ գարտանընն սանտալընտա 49 տինամիթ իլե 67 գաբսիլ վէ 4 պուչուգ արշընն գաչագ ֆիրիլ պուլունըպ զապթ օլունմըշ տը։

ԿԻՒՆԼԻԲ ՎԱԳՈԱԼԱՐ.— Եվվէլքի կէճէ Շէհր Էմինինտէ պիր ճինայէթ վուգու պուլմուշ տը։ Մահալը մէղքիւր սաքինէլէրինտէն զահվէճի չըրաղը Հապիպ իլե արապա՝ը չըրաղը Թաթար Ալի արասընտա պիր մէսէլէսէն տօլայը միւնազաա զուհուր իտէրէք Թաթար Ալի՝ Հապիպին վիճուտինի օրթատան զալտըրմագ իւզրէ կէչէճէյի եօլը պէքլէր։ Հապիպ էվինէ կլտէճէյի սրբատա Թաթար Ալի անսըզին էօնիւնէ չըգար վէ էվվէլքի մէսէլէյի օրթայա սիւրէրէք պըչաղընը չէքէր վէ Հապիպի գաթլ իթմէք իւզրէ իւզերինէ եէօրիւր։ Հապիպ հէման պաչընտաքի ֆէսի իլե պուչաղը Թութար իսէ տէ, Թաթար Ալի խըզ իլե չէքէրէք Հապիպին էլի քէսէր։ պունընն իւզերինէ Հապիպտէ պաչաղընը չէքերէք Ալիյի կէօքսիւնէն վէ վիճուտընին միթեատալա մահէլլերինտէն եէարարար։ Ալի զապրթաճա խասթախանէյէ նազլ օլորը իսէ տէ, պիր մրտատէթ սոնրա վէֆատ իտիր։

∴ Եվվէլքի կէճէ Քեաղրախանէյտէ գօյուն թիւճարը էլմա ազանընն եանրտատա չօպան Ֆէրիս իլե Մէհմէտ սաաթ 3 տէ գօյունլար իլե պէրապէր Օգ մէյատանընա կիտիրլեր իքլն Գալաթատա էօնլերինէ սիւռճի Ըէմնընն չօպանը Նիգօլա չըգարագ արալարընտա պիր միւնազաա զուհուր իլե Նիգօլա ըէվուվէրի չէքիպ աթէղ իտեր. չըգան գուրչուն Ֆէրիտին անընա խասպէթ իտուպ անիտ վէֆաթ իտեր։ Մէհմէտ արգատաչընընն տիւշտիւկինի էկօրիճճէ գաչմազա պաչլար։ Նիգօլա պունընն արգասընտան պիր գաչ էլ սիլահ ատթար իսէտ՝ խասպէթ իթտիրէմէդ։ գաթիլ՝ Ֆէրիտին ըէվուվէրինի, սաաթընը, բարասընը ալըպ գաչար, զապրթաճա չիտէթլէ արանմագտա տը։

∴ Ֆէրիտյէտէ պիր աբարթմանտա սաքին թօհանիէճի Մկրտիչ աղանընն օտասընտան պազը էչեա չալընմըշ վէ շիւպհէ իլե Ահմէտ Տուրսուն նամ քիմսէ զապրթաճա տէրտնէպ օլընմըշ տը։

ԱՐԱՊ Իզզէթին Սթանպօլա կէլմէք իւզրէ Մըսրրտան եօլա չըգտըրընը վէ կէլտիկինտէ պիր չօգ պէօյիւք մէմուրլար թարաֆընտան գարշըլանաճաղը «Սէրպէսթի» եազըյօր։

ՍԱՏՐԱԶԱՄ Մուխթար բաշանընն վէ Քեամիլ բաշանընն թէհտիտ մէքթուպլարը ալարընտա տակիր օյան չայիրը «Բաթրիս» կազէթասը գայտը իտթիյաթլա եազըյօր։

ՕՍՄ. տօնանմասը մուավէնէթ

ԷՎԳԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹ՝ ԷՄԼԱՔԸ ՎԱԳՖԻՃԷ ԻՏԱՐԻՍ

ԷՄԼԱՔԸ ՄԱՀԼԻԻԼԷ ԻԼԱՆԸ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՀԱՖԹԱ.

Պիտայէթը իլան Նիհայէթը իլան 13 աղօսթոս բ. էրթէսի
Գրյմէթը մուխամմէնէսի Պէտէլը միւզայէտէսի

6320 Սկիւտարտա Սօլպ Սինան մահլ.տէ Ոէլամի Ալի էֆ. ճատտէսինտէ 139 նօ.լը 56 զրա արսատա մէպնի պիր օտա պիր սուֆա վէ 67 զրա պաղչէյի հավի 1 պապ մէնզիլին թէմամը։ 121

1231 Օրթա Թէօյտէ Տէրէ պօյու ճատտէսինտէ 138 միւքէրրէր նօ.լը 43 զրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ օն զրա պաղչէյի հավի 1 պապ մէնզիլին թէմամը 133

68572 Գարանը Տագիդէ հարաճճը զարա Մէհմէտ պէյ մահլ.տէ Ֆէնէր ճատտէսինտէ 44—48 նօ.լը 1635 զրա արսատա մէպնի մուզատտէմա եէհուտխանէ ար սասր էլեվմ քէօմիւր տէբօսը իթթիխազ օլընան իքի պապ մաղազանընն երկիրմի պի հիսէ իթիպարը իլե իքի հիսէպ։ 748

1800 Գալաթատա եէնի ճամի չէրիֆ մահլ.տէ Բէնչէնպին պազարը ճատտէսինտէ 85 նօ.լը 35 զրա արսատա մէպնի 1 պապ մաղազանընն 12ամ 1 հիսէպ։172

20000 Գալաթատա Արապ ճամի չէրիֆի մահլ.տէ Բէնչէնպին պազարը ճատտէսինտէ 102 նօ.լը 115 զրա արսատա մէպնի պիր պապ տիւքեան տէբուհինտէ մուսիկէզար աթթար կէսկինին նըսրթի հիսէպ։ 472

1500 Ամ Բազարընտա Մանիսալը Մէհմէտ բաշա մահլ.տէ Նալպուրլար սօգաղընտա 28 նօ.լը օն զրա պիր զրթա արսանրն նրարթի հիսէպ։ 471

9100 Պէյօղլուընտա Հիւսէյին աղա մահլ.տէ Քէօրբիւ պաչը սօգաղընտա 15 նօ.լը 56 զրա արսատա մէպնի 5 օտա 1 գույուլը հավի 1 պապ մէն.նրարթի հիսէպ։229

1500 Էսքիրէ Գարուսընտա Հաճիէ Սուլթան մահլ.տէ Տէյիրմէն սօգաղընտա 1 նօ.լը 40 զրա արսատա մէպնի 2 օտա 1 գույու վէ 35 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։

ԻՔԻՆՃԻ ՀԱՖԹԱ.

Պիտայէթը իլան Նիհայէթը իլան 6 աղօս. 328 բ. էրթէսի
Գրյմէթը մուխամմէնէսի Պէտէլը միւզայէտէսի

8300 Սկիւտարտա Սէլամի Ալի էֆ. մահլ.տէ Թէքէէճի սօգաղընտա 28 նօ.լը 116 զրա արսատա մէպնի 5 օտա 2 սուֆա 1 գույու 1 սարնըճ 1 քէօմիրլիք վէ 128 զրա պաղչէյի հավի 1 պապ մէրզիլին թէմամը։ 463

5112 4500 Ֆաթիհտէ մէյմար Սինան Հաքըզ բաշա ճատտէսինտէ 20 նօ.լը 335 զրա արսատա մէպնի միւլք մալէտիք մուզատտէմա եօղուրտխանէ էլեվմ տիւքեան վէ արապալրգ մահալինին 21 հիսէպ 2 հիսէպ։ 735

21200 Ֆաթիհտէ ֆօճա Խայրէտտին մահլ.տէ Սիւբիւրլէճի սօգաղընտա 39—41 նօ.լը 38 զրա արսատա մէպնի 2 պապ տիւքեանրն թէմամը։ 117

700 Գալաթատա Արապ ճամի չէրիֆի մահլ.տէ Եէլքէճիլէր ճատտէսինտէ 59 նօ.լը 58 զրա արսատա մէպնի կէտիյի ախէրին էօխէսինտէ պուլընան 1 պապ թիմուրթը տիւքեանը միւլքինին թէմամը։ 367

129500 Պէյօղլուընտա Հիւսէյին աղա մահլ.տէ Թարլա Պաչը ճատտէսինտէ 126 նօ.լը 85 զրա արսատա մէպնի 8 օտա 1 մաթպախ 1 պօտուրում վէ 15 զրա աչրգ լըզը միւշթէմիլ քեարկիր 1 պապ մէնզիլին թէմամը։ 90

111200 Կէտիք Բաչատա Զատրթը Ահմէտ Զէյէպի մահլ.տէ Կէտիք Բաչա ճատտէսինտէ 62 նօ.լը 139 զրա արսատա մէպնի 6 օտա 3 սուֆա 1 գույուլը հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը 789

10050 Սկիւտարտա Զաղըրթը Հասան Բաչա մահլ.տէ Թահթիրէվանճը սօգաղընտա օն նօ.լը 66 զրա արսատա մէպնի 3 օտա պիր սուֆա պիր մաթպախը հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը։ 48

155500 Թարապիտա Քիրէճ Պրունը ճատտէսինտէ 12 նօ.լը 120 զրա արսատա մէպնի 4 օտա պիր սուֆա վէ 1200 պաղչէյի հավի պիր պապ սահիխանէ իլե 1500 զրա պիր զրթա արսանրն թէմամը։ 162

168650 Պէյօղլուընտա Թըմբրմ մահլ.տէ Եէնի Զարչու ճատտէսինտէ 68—70 նօ.լը 103 զրա արսատա մէպնի 5 օտա 3 սուֆա պիր գույու պիր սահրինճ 7 զրա արալրգ մահալիյէ թահթրընտա տիւքեանը հավի պիր պապ մէնզիլին թէմամը, 107

1250 Պապը Ճաֆէրիտէ Բիւսթէմ բաշա մահլ.տէ Իբճիլէր ճատտէսինտէ 18 վէ 20 նօ.լը 110 զրա արսատա մէպնի միւլք մա կէտիք 2 պապ տիւքեանրն 30տա պիր հիսէպ։ 437

ԻԶՆՃԻ ՀԱՖԹԱ

Պիտայէթը իլան Նիհայէթի իլան 30 թէմուզ բ. էրթէսի
Գրյմէթի մուխամմէնէսի Պէտէլը միւզայէտէսի

4560 Սկիւտարտա Բազար պաչը մահ. Միր օղլու սօգաղընտա 5 նօ.լը 117 զրա արսատա մէպնի 1 պապ տիւքեանրն սիւրիւա հիսէպի։ 41

963) Գարանը տագիդէ Թարագճը Գարա Մէհմէտ պէյ մահ. Եէշիլ Թուլումպա ճատտէսինտէ 87 նօ.լը 60 զրա արսատա մէպնի 3 օտա 1 սուֆա 1 միւրթէբ գույու վէ 13 զրա պաղչէյի հավի 1 պապ մէնզիլին նըսրթի հիսէպի։ 275

6333 Սկիւտարտա Համզա Ֆըզը մահ. Տավուտ օղլու սօգա. 7 նօ.լը 337 զրա արսատա մէպնի 7 օտա 2 սուֆա 1 գույու 1 սու. խազինէպի վէ 968 զրա պաղչէյի հավի 1 պապ մէնզիլին սիւրիւա հիսէպի։ 15

296656 Էյուպպա Դրզզը Մէսէֆիտ մահ. վաքֆ իսկէլէսի ճատտէսինտէ 43 նօ.լը 14031 զրա պիր զրթա գայրզիանէ արսասրնրն 70 հիսէ իթիպարրյա 37 հիսէպ։94

4760 Ահմէտիյէտ Սօֆուլար մահ. Մօնլա Խուսրէվ սօգա. 16 նօ.լը 102 զրա արսատա մէպնի ֆէվզինտէ 2 օտա 1 սուֆայը հավի ախօրրն սիւրիւա հիսէպի։ 154

5438 Էյուպպա Շահ Սուլթան մահ. Պօսթան սօգա. 4 նօ.լը 313 զրա արսատա մէպնի 6 օտա 2 սուֆա վէ 137 զրա պաղչէյի հավի պիր պապ սահիխանէնին իճարէի վահիտէլի մահալին բուպ վէ իճարէթէյնի մահալին 8տէ 3 հիսէպի։ 819

1000 1500 Գարա Կէօմրիւքճի Տէրվիշ Ալի մահ. Սարաֆ սօգա. 46 նօ.լը 50 զրա պիր զրթա արսանրն թէմամը։ 163

4759 Խավաճէ Համզա մահ. Ուզուն Զարչու ճատտէսինտէ 116 նօ.լը 20 զրա արսատա մէպնի պիր պապ տիւքեան միւլքինին 180 ազչէտէն 32 ազչէ 2 պէգ. բուլ հիսէպինին բուպ հիսէպիյէ կէտիկինին 120 սէհիմտէն 15 սէհիմ։ 559

2501 Պապը Ճաֆէրիտէ Բիւսթէմ բաշա մահ. Թահթա գալէ ճատտէսինտէ 104 նօ.լը 45 զրա արսատա մէպնի 1 պապ տիւքեան կէտիկինին 120տէ 15 սէհիմ։574

2992 Թօքհանէտէ Ֆիրուզ աղա մահ. Զըգմազ պաղչէ գաքուսը սօգա. 7միւք. 7 նօ.լը 117 զրա արսատա մէպնի 5 օտա պիր սուֆա պիր գույու վէ 48 զրա պաղչէյի հավի 2 պապ մէնզիլին 6տա 2 հիսէպի։ 423

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՀԱՖԹԱ

Պիտայէթը իլան Նիհայէթը իլան 28 թէմուզ բ. էրթէսի
Գրյմէթը մուխամմէնէսի Պէտէլը միւզայէտէսի

30600 20000 Խաս քէյսէ Ապտիւլէլամ մահլեսինտէ վաքֆ իսկէլէսի ճատ.տէ 21 6 նօ.լը 53 զրա արսատա մէպնի 4 քեարկիր 1 պապ մաղազանընն թէմամը 189

1503) 10)00 Թաթավլատա Տիրէքճի Պաչը սօ.տա 63 նօ.լը 90 զրա արսատա մէպնի 4 օտա 2 սուֆա 1 գույու վէ 138 զրա պաղչէյի հավի 1 պապ մէնզիլին թէմամը 202

4026 3)00 Գասըմ Բաչատա Սինան Բաչա մահ. Եումուզ սօգ.տա 27 նօ.լը տէրուհինտէ 1 գույուլը հավի 2928 զրա պիր զրթա արսանրն 8տէ 1 հիսէպի 440

3900 Պաղչէ Գաբուսընտա Շեյխ Մէհմէտ Քիլանի մահ. Պալըզ Բազարը ճատ. 134 նօ.լը 1 պապ տիւքեան կէտիկինին 120տէ 1) սէհիմ 7)

1260 Եէնի Գուլէտէ Ֆաթիհ Սուլթան Մէհմէտ Խազինէ մահ. իսկէլէ ճատ. 11 նօ.լը 527 զրա 1 զրթա Տէպպաղխանէ ամէլէսինին 126 հիսէ իթիպարը իլե 14 հիսէպի 846

2125 Հօճա Բաչա մահ. վէ ճատտէսինտէ 32—34 նօ.լը 60 զրա արսատա մէպնի 2 պապ տիւքեան միւլքինին 8տէ 1 վէ կէտիկին 36) սէհիմտէն 13 սէհիմ թամ վէ բուպ սէհիմի 591

7200) Զէնգելի Թաշտա Մօնլա Ֆէհմարը մահ. Վէզիր խանը սօգաղը տէրուհինտէ 35—36 նօ.լը 376 զրա արսատա մէպնի2 պապ մաղազանընն 16տա 4 հիս 916

18780 Էյուպպա Ահմը Պաչը մահ. վէ ճատտէսինտէ 26 նօ.լը 1878 զրա 1 զրթա արսանրն թէմամը 228

5580 Ֆաթիհտէ Հարաճճը Մուհիտտին մահ. Սիւբիւրկէճի սօ.տա 16—18 նօ.լը 124 զրա արսատա մէպնի իքի պապ տիւքեան միւլքինին 10տա 1 վէ կէտիկին 120 սէհիմտէն 42 սիհիմն 5 սէհիմ թէրթիպկիյէ 3 սէհիմն 1 սէհիմ 106

1275 Էսքիրէ Գաբուսընտա Խատիչէ Սուլթան մահ. Լէօկէնճիլէր ճատտէսինտէ 41 նօ.լը 107 զրա միւլք մա կէտիք պիր զրթա արսանրն 420 սէհիմ իթիպարը իլե 62 պաուլուգ սէհիմ 59

Պալատ մուհարրէր էմլաքը մահլիւլէ տէօրթ հաֆթա միւտտէթլէ իլանա գօնըլմշ տրը. պէտէլին լիրա եիւզ ղրշ. հիսապը իլե նագտէն թէվիյէսի վէ գրյմէը մուխամմէնինին 130տէ օնը նիսպէթինտէ թէէմին ազչէսի թէվֆիի մէճպուր տրը. պէտէլի մուգարրէրի թարիխը թէպլիղինտէն իթիպարէն 25 կիւն զարքընտա տէֆթէն թէվլիթ իթմէյնէրրին թէէմին ազչէերի զապթ իտիլէճէք տիր. նէզարէթ նէբիճէի միւզաճէտ իւզերինէ թէֆվիզ վէ ատէմը թէֆվիզատ մուխայիր տիր. 31 թրրինի եվվել թարիխինտէն իթիպարէն մէվզրյի միւզայէտէյէ վաղ օլընան էմլաքը մահլիւլէի մէզքուրէ 10)տէ 2 ղրշ. տելլավյէ միւթէֆէվվիզերէ ախտ տիր. չէրայինը մէզքուրէ տարէյինտէ թալիպ օլանլարրն թէզքէրէի օսմանիէլէրինի համիլէն պատէզլէլ սապթ պիրտէն տէօրտ զապտ էֆենտիլէր ամանաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

ՄԷՎՍԻՄԻՆ ՍՕՆԸ ՔԱՌԼԷՄԱՆ

ՊԷՅՕՂԼՈՒ

ՄԱԳԱԶԱՆԷՆ ԱԼԹ ԳԱԲԷՆՏԱ

Եարըմ իքէքլի չէմխիչէլէր եէնի ինճէ նազիք բէնկլի	Ղ. 25
Սըրթ իքէք չէմխիչէլէր էնալէա ճինս	Ղ. 40
Շանժան գուլմաշտան չէմխիչէլէր էն սոն մոտա	Ղ. 48
Մուսլին էթրաքը եուռլը զարիֆ տեսեն իլէ	Ղ. 4
Քէթէն գօսթիւմ-թայէօր իչիւն մուխթէլիֆ բէնկլէրլէ	Ղ. 4
Մուսլին չօրապլար սիյահ վէ բէնկլի	Ղ. 7.5)
Էհվէն չօրապլար հէր բէնկլէ	Ղ. 4.50
Սիյահ չօրապլար սայանըգլը ճինսէն	Ղ. 3.5)
Էյէ ճինս չօրապլար	Ղ. 3.25
Ուզուն էլտիվէնլէր՝ պէյազ վէ սիյահ	Ղ. 6.50
Ղայէթ ուզուն էլտիվէնլէր ֆիլտրդօ	Ղ. 8
Եարըմ իքէքլի ուզուն էլտիվէնլէր	Ղ. 11
Զըղըրը՝ քէթէն ժիլբոնլար	Ղ. 11
Այլիակ ժիլբոն հէր բէնկլէն	Ղ. 18
Ժիլբոնլար՝ սոն նազիք բէնկլէրլէ լիպէրթի գումաշտան	Ղ. 35
Ժիլբոնլար՝ սաֆի իքէքտէն	Ղ. 4)
Մուսլինէն էյարբլար հէր բէնկլէ	Ղ. 17
Բոնժէ էյարբլար	Ղ. 20
Քուկը տը Շինէ էյարբլար	Ղ. 30
Էլ չանթալարը եէնի սիսթէմտէ	Ղ. 6.5)

Վէ պին չէճիս տիկեր եեեաի թօհաֆիյէ թէնզիլի Ֆիյաթլարը

ԻԹԻՆՃԻ ԳԱԹ

Պլուզլար սըրթ սանթէյատան	Ղ. 14
Պլուզլար պաթիսթ էթրաքը տանթէլալը	Ղ. 2)
Պլուզլար մարքիզէթ ժապօ իլէ	Ղ. 30
Պլուզլար բոնժէ իլէ էթրաքը տանթէլալը	Ղ. 40
Պլուզլար մուսլինտէն եուն	Ղ. 27
Պլուզլար մուսլինտէն տանթէլ եագալը	Ղ. 45
Պլուզլար շանժան թաֆթասան, եէնի ճինս	Ղ. 48
Ժիլբէր քէթէն, շանժան կիւզել քէսիմլի	Ղ. 28

Վէ տիկեր պին չէճիս թօհաֆիյէր թէնզիլի Ֆիյաթլարը

ԻԻԶԻՆՃԻ ԳԱԹ

Շապգալար՝ գասրլար վէ չօճուգլար իչիւն Թէնզիլի 100տէ	50
ՏՈԿԱԼ պիչիմինտէ	Ղ. 7)
ԲԻԳՕ պիչիմինտէ	Ղ. 3)
Լիկէթէր	Ղ. 3)
Հէր նէվ վէ բէնկլէ չիչէքլէր տէմիթի	Ղ. 5

ԷԼԷԿԹՐԻԿԻ ԱԱՆԱՏՈՒՆ

Ամենայն տեսակ էլեկտրական լամպեր, հոսանքի աղբյուրներ, զանգեր, զանգակներ, էլեկտրական մեքենաներ։

ԻԹԻՆՃԻ ԳԱԹ

Գօսթիւմէր չօճուգլար իչիւն, քէթէնէն հէր բէնկլէ	Ղ. 25
Ֆիսթանլար չօղուքլար իչիւն քէթէնէն հէր ճինս ինճէ մալ	Ղ. 18
Քիւչ. ֆիսթանլար պաթ. պտօտ	Ղ. 23
Քիւչ. ֆիսթանլար չղ. քէթ.	Ղ. 1)
Փաքթ.լեր չօճ. իչիւն սըրֆլրվ.	Ղ. 31
Կէօմիլքլեր երքէքլեր իչիւն սըրթ զէֆիրտէն	Ղ. 16
Ժիլբոնլար պաթիսթ էթրաքը տանթէլալը	Ղ. 14
Քէթէն բէրտէլեր թէպտիլը հավայա կիտէնլէր իչիւն չիֆ.	Ղ. 32
Գարեօլա էօրթիւլէրի բասպուզատան սէվիմի տեսեն իլէ	Ղ. 13

Վէ տիկեր պին չէճիս թօհաֆիյէ եեեասը թէնզիլի Ֆիյաթլարը

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ԳԱԹ

ԳՕՍԹԻՈՒՄ ԹԱՅԵՕՐԼԻՔ ՖԻՍԹԱՆԼԱՐ ՄԱՆԹՕԼԱՐ

Սըբարթ իւզերինեն

ԲԷԴԱՊԷԹ ԳԱՊՈՒԼ ԻԹՄԷԶ ՖԻԱԹԼԱՐ

Մէհնատաճար վէ կառնիթիւրեր իչիւն

ՊԷՕՅԻՒՔ ՏԷԲՕ

ՊԷՇԻՆՃԻ ԳԱԹ

Պիւթիւն կիւն այրգ տրը ՍԱԼՕՆ-ԲԱԹԻՍԸՐԻ Տուխուլիյէսի սեւրպէսթ

Պիր պանսօ մուսիգա հէր կիւն էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 4 1)2տան 8է գատար իճրաի առէնկ իտէճէք տիր։

ԱՆԱՏՈԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

ՀԱՖԹԱԼԻԳ ՀԱՍԸԼԱԹ ՃԷՏՎԷԼԻ

ՀԱՑՏԱՐ-ԲԱՇԱ—ԷՆԴԱՐԷ ԽԱԹԸ

28ինճի հաֆթա, 1912, Ցուլիս 9տան 15 Ցուլիսէ գասար
Խաթթըն ուզունլըզը 578 քիլօմէթրօ.—Սէնէվի քիլօմէթրօ հասրլաթը

ՆԱՎԱՀԻԱԼԱ	Սէնէի հազրէ Ֆրանգ		Սէնէի մազիյէ Ֆրանգ		Ֆարգ Ֆազլա-Ֆր.	Նօղսան Ֆր.	
Պալէտատ զիքր օլընան հաֆթատա	15,999	62	22,730	34		5,730	72
Իլք հաֆթալար	14,916	79	12,703	74	2,213	05	
Ցունլ. 1 տէն պէրու	14,99)	83	13,071	83	1,928	97	

ԷՈԿԻ-ՇԷՀԻՐ—ԳՕՆԵԱ ԽԱԹԸ.—Ուզունլըզը 445 քիլօմէթրօ

Պալէտատ զիքր օլընան հաֆթատա	10,333	91	13,205	46		2,871	55
Իլք հաֆթատա	10,595	87	9,040	47	1,555	04	
Ցունլ. 1 տէն պէրու	10,586	56	9,189	22	1,397	34	

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԷՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրօն.
Իհթիյաթ ազչէսի 39,000,000 »
Մէրքէզի իտարէսի Վիեննա տրը։
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւպէսի ԳԱԼԱԹԱՍԱ Քարաքէյատ, (ՍԹԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԻՆՏԱ այրընա չիւպէլերի վար տրը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻԻՊԷԼԷՐ

Ավրամ, Օսսիկ, Պիէլիգ - Պիէլա, Ֆօզէն, Պրիւն, Բէյթա, Պիւավէյա, Զէմօվլից, Ֆրիտէք-Միսթէք, Կրաց, Լուսպրիւք, Քարլպատ, Քլաժէնֆիւրթ, Քրաքօվ, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլոզ, Բրակ, Բրոմբերգ, Բրզոմիէլ, Սէն-Բօլթեն, Թարնօվ, Թէպլից, Թեչէն, Վիլան վէ Նէօսթատ։

ԴԱՐՏԱՆ Ֆիտանէյին սիւրար օլըրը Սարտիէ բօսթա - վաբօրը Ալֆ. օգոստոսրն 5ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէն Տէրսաատէթ միւվասլէթթ վէ օգոստոսրն 5ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ իւչտէ Միսիլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասլէթթ իտէճէք տիր։

ԴԱՐՏԱՆ Վաչագախին սիւրար օլըրը «Ամուսա» բօսթա-վաբօրը օգոստ. 1ինճի բէնչ. կիւնիւ Սուրիա խաթթընտան Տէրսաատէթ միւվասլէթթ վէ օգոստ. 3ինճի ճ. էր. կիւնիւ Կէլիպօլու Զանագ-գալէ Միտիլի, Իզմիր, Մագրը, Բատօսմէրսին, Խաքենտէրուն, Թարապուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ կիտէճէք տիր։

Վաբօրտա էլէքթրիք գրյաբը գուլընարը կիպի, եէմէքլէր պէրիճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզերինեէի չարապար տաբի մէճճանէն վերիլէճէք։

Գու պաղտէ զիյատէ թաֆսիլաթ ինթէյէնլէր Գալաթատա ըրսթրմ իւզերիսատ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ոճէնթէյի վէ եախատ Սթանպօլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիչէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

ՊԱՆԴՐ ՕՍՄԱՆԻՏԷՆ.— 10)տէ 4 ֆայզլի իմթիյազը թէէնպէտի թահվիլաթը Օսմ.սինին 1—14 Օգոստոս 1912 վաստլի վէ 39 նօ.լը գուբօրը իլէ այնը իտթիգրաղա այիտ օլուպ կէյէն 1—14 թէէմուզ թարիխլի քէչիտէ տէ ամօրթի իտիլէն թահվիլաթրն 1—14 Օգոս. 1912 թարիխինտէն իթիպարէն Գալաթատաքի Պանդը Օսմ. կէչէյէրինտէ թէէմիյաթը իճրա օլընանաղը թահվիլաթը մէղքիւրէ համիլէրինէ իկպար օլունը։

Մուրազամ պօրտրօլարա պիրլիքտէ վէրիլէճէք թահվիլաթ վէ գուբօնարա մուգապլի համիլինտէ պիր մագպուզ իթա օլընանաղ վէ մէղքիւր մագպուզրն թէվֆիյի թարիխինտէն 5 կիւն սօնրա Գալաթատաքի Պանդը Օսմ. կիչէսինտէ իճրա իտիլէճէք թէէմիյէ մուամմէլէսինտէ իպպազը լազզմ կէլէճէք տիր։ 1)—5

ԷՎԳԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Մագթուէն ինչասը մուգարրէր Ֆաթիհտէ Հասանզատէ մէտրեսէսինին իհալէի զաթիյէսի հասպ էլ լուզում ֆի 3) թէմուզ 328 բազար էրթէսի կիւնիւնէ թասլիգ խոլիտիկի ալադատարանէ իլան օլունը։ 4—3

ՏՈՒՐՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵՆՏԷՆ.— Եիւզտէ տէօրթ ֆահլի 1890 սէնէսի (Օսմանիյէ) թահվիլաթրնրն 45ինճի գուբրաը 1)14 աղըսթոս 1912 թարիխինտէ Սթանպօլտա Ճըղալ Օղլը սէմթինտէ Տուլուսը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէսինտէ չէքիլէճէկի թահվիլաթը մէղքիւրէ համիլէրինէ իլան օլունը։ 15—6

§ Պիր Թըրինը էվվել 1882 թարիխի վէ 76ընճը քէչիտէտ չըգուպ պէ տէլլերի ախզ օլունմագ իւզրէ իպրազ իտիմմիչ օլան վէ զիյրատ նօմէրօլարը մուհարրէր պուլընան չարգ չըմնարքիլերի թահվիլաթրնրն ֆի 8—2) քանունը էվվել սէնէ 1881 թարիխի նիզամնամէյի հիմայունրն պէչինճի վէ ոնուչինճի մատտէլերի վէ 1—14 իլոլ սէնէ 1903 թարիխի նիզամնամէյի մէրպուութրն օնիքինճի մատտէսի իճապընճա Ի Թըրինը էվվել 1912 թարիխինտէ հիւքիւմտէն ապպէթ օլանաղարը իլան օլունը։

25)464 144915) 1975531

15—6

ՀԱՐԳԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 16 պին մէթրօ տէնիզ զապլօսը չարթնամսինի ալան ֆապրիգա վէքիլէրինին աղօսթոս բումմին 15ինճի կիւնինէ գատար ֆէյթաթլարրը գաբալը զարֆ աէրունինտէ ֆապրիգա քէֆալէթնամէսի վէ եիւզտէ օն թէէմիմաթ ազչէերիյլ պիրլիքտէ գրթաաթը ֆէնինյէ վէ մէվզրյի միւսթաֆքէմ միւթէթիրի ումումիյինէ կէթիրմէլերի իլան օլունը։

§ Տէրսաատէթ վէ թէվֆիպինտէ պուլընան սասաքիրի Շահանէ իչիւն պիր սէնէ զարֆընտա միւզթազի էթ մէվզրի միւնազասատա տրր. իհալէի գաթիէսինին չէկրի հարին 26ինճը բէնչէնպին կիւնիւ իճրաը միւզարրէր տիր. թալիպլէրին զէվաի սաաթ 3տէ Հարպիյէ նէզարէթինտէ միւթէչէքքիւ մէճլիսի մահսուսընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—2

ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄ. ԹԻՄՈՒՐ ՆՕԼԸ

Իլան. — Իշպու չէհրը թէմուզը բումմին 28ինճի վէ աղըսթոսը էֆրէնտիրին 10ընճը կիւնիւնտէն իթիպարէն չիրքէթիմիզ գումանօնտրը Գ. Ինճէօղլը էֆ. եէրինէ Պէյ, Դամպէլ վէ շուրքքասը էֆ.լերին թային իտիլմիշ օլաբզարը վէ չախսա միւնհասը օլան պու թէպէտտիւլ իսթիհան իտիլմէրիկ հալտէ 36713 նօ.լը վէ 10 աղոս. 1909 թարիխի իլանտամէ միւնտէրիճամրնրն թէմամէն իչիւ իտիլմիշ օլաբզարը վէ մուամալէյէհիմ գումանօնրալար թարաֆրընտան էյնա թէպլիմի իչիւն թախսիս օլընան մէվզրի լազմէնին,

Կալաթատա, Գրէտի Լիսէնէ Պանգասը գարյրընտա Զէյնէան խանընտա, Սթանպօլտա, Պալըզ Բազարընտա Բալլի իսկէլէսինտէ պուլունտրը էհալիի մուհթէրէմէյէ իլան օլունը։

Միսիրիկիր

ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.—Օհանէս էֆ.Նին իսթիդրազ էյլէտիկի 125 տաէտ լիրայի Օսմ. մուզապալինտէ Ֆօթաքի էֆ. էօհանէսինէ վէքքալէթը տէվրիյէ իլէ վէֆֆէն մէֆթուռ պուլընան կէտիք բաչա ճիվարընտա էսիր Քէմալ մահալէսինտէ Թէպթրօ ճատտէսինտէ միւքէրրէր 16 նումէրօլը վէ չէհրի 216 ղրուչ իչճարա միւթէհամմիլ տէօրթ օտա, պիր սուֆա, 64 զրա արսա իւզերինէ մէպնի պիր պապ խանէնին թէվսիի ինթիգալու նըսրթ հիսէպի թէվլիյէթ ատէն իտիլմէսինտէն տօլայը 26 թէմուզ 328 թարիխինտէ մէվզրի միւզայէտէյէ վաղ օլընարագ 45 կիւն միւրուրինտէ իհալի էվվելյէ վէ 15 կիւն սօնրա իհալի գաթիէսի իճրա գըլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարրն զէյմէթի մուխամմէնէսի օլան երիմի պին զրուչրն եիւզտէ օնը նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազչէսինի միւսթահրպէն Տէֆթերը Խագանի նէզարէթի սէնէտաթը ուումումիյէ իտարէսինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—1

ԷՎԳԱՖ ՆԷԶ. ՏԷՆ. — Ղուրէպպի միւսլիմին խասթախանէսիյլէ խայրաթը սայրէ իչինն միւգթազի 6900) քիլօ Բուսէլի մէյզ քէօմիւրի վէրիլէճէք բուսուսլա մուճթիպնէճ մահալլերինէ թէպլիմ իթմէք չարթրլա եիւզ քիլօսը մէճիտի 19 ղրչ. հիսապլրա 55 զրուչա թալիպի էօհտէսինտէ պիր. չէհրի թէմուզրն 28ինճի ճումա էրթէսի կիւնի իհալի էվվելյէսի վէ չէհրը աղըսթօսրն իքինճի բէնճէչնպին կիւնի իհալի գաթիէսի իճրա գըլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարրն չէրայիթի միւնազասայը անլամագ վէ իչթիրաք իթմէք իւզրէ եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմինաթ ազչէսինի միւսթաֆրպէն էվգաֆը Հիւսայնն նէզարէթի լեվազիմ զալէմինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—1

§ Ազապ գաբուսընտա Սէյրը Սէֆային իտարէսինին միւսթէէսիրրէն մուգիմ օլաբզը լեպ տէրեպէ միւթթասը վազգ արսանրն միւտտէթի միւնազալիյ օլաբզը ճիրէթլէ իյճարէ վէրիլէճէկլինտէն վէ թէէմիմաթ ազչէերիյլ պիրլիքտէ գրթաաթը ֆէնինյէ վէ մէվզրյի միւսթաֆքէմ միւթէթիրի ումումիյինէ կէթիրմէլերի իլան օլունը։ 2—2

ՕՍՄ. ՍԷԳԻՐ ՍԷՖԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Ամանը Սէյրը Սէֆային իտարէսինին Ազապ գաբուսընտա քեանին ֆապրիգասընտա մէվճուտ խուրտա թիմուրլար եվվելճէ մուզայէտէյէ գօնուլմըշ իսէ տէ, վերիլէն ֆիյաթ հատտը նիսապը պուլումատրը իչիւն եէմը իհալէ թէէմուզրն 28ինճի ճումա էրթէսի կիւնինէ թասլիգ խոլիտիկ օլաբզընընան թալիպ օլանլարրն իտարէի մէզքուրէ իչէմմէ միւրիլէնէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 2—2

ՕՍՄ. ՍԷԳԻՐ ՍԷՖԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Սապահլարը քէօրրիւտէն ատալար խաթթընտա իտրա օլընան 1 վէ 3 վէ 5 նօ.լը սէֆէրլէր իլէ ատալար խաթթընտան իտրա օլընան 2 վէ 4 վէ 10 վէ 12 նօ.լը սէֆէրլէր չէրը թէէմուզրն 19ընճը բէնչէնպին կիւնինտէն էթիպարէն թարիֆատա կէօսթերիլէն սաաթլարան պիրլեր չարէէք սօնրա հարաքէթ իտէճէքլերի իլան օլունը։

ՕՍՄ. ՍԷԳԻՐ ՍԷՖԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Ֆի 26 թէմուզ 328 եէվմ բէնչէնպին գասրլարա, 28 թէմուզ 328 եէվմը ճումաա էրթէսի էրքէքլերէ։

Օսմանլը Սէյրը Սէֆային իտարէսի միւթեգայիսին վէ էյթամ վէ արամլինին թէմուզ 328 մաաչլարը պլաստ մուհարրէր էյամտա իթա իտիլէճէկինտէն ասնապը մաաչրն էյամը մէղքիւրէտ զէվալի սաաթ 1տէն 2պուչուգա գասար իտարէյէ միւրաճաաթ էրնէնէրի իլան օլունը։

ՕՍՄ. ՍԷԳԻՐ ՍԷՖԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Սապահլարը քէօրրիւտէն ատալար խաթթընտա իտրա օլընան 1 վէ 3 վէ 5 նօ.լը սէֆէրլէր իլէ ատալար խաթթընտան իտրա օլընան 2 վէ 4 վէ 10 վէ 12 նօ.լը սէֆէրլէր չէրը թէէմուզրն 19ընճը բէնչէնպին կիւնինտէն էթիպարէն թարիֆատա կէօսթերիլէն սաաթլարան պիրլեր չարէէք սօնրա հարաքէթ իտէճէքլերի իլան օլունը։

Միսիրի Մեսուլ ՅԱԿՈՒ ՎԱՐԹԱՊԵՏՅԱՆ